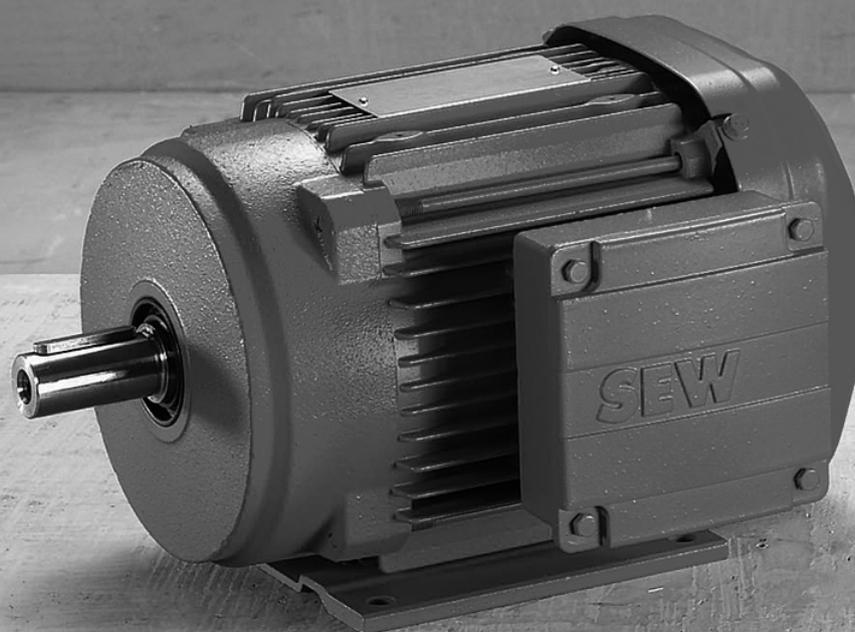




SEW
EURODRIVE

Installationsanleitung



Geber EI7.
Service-Kit



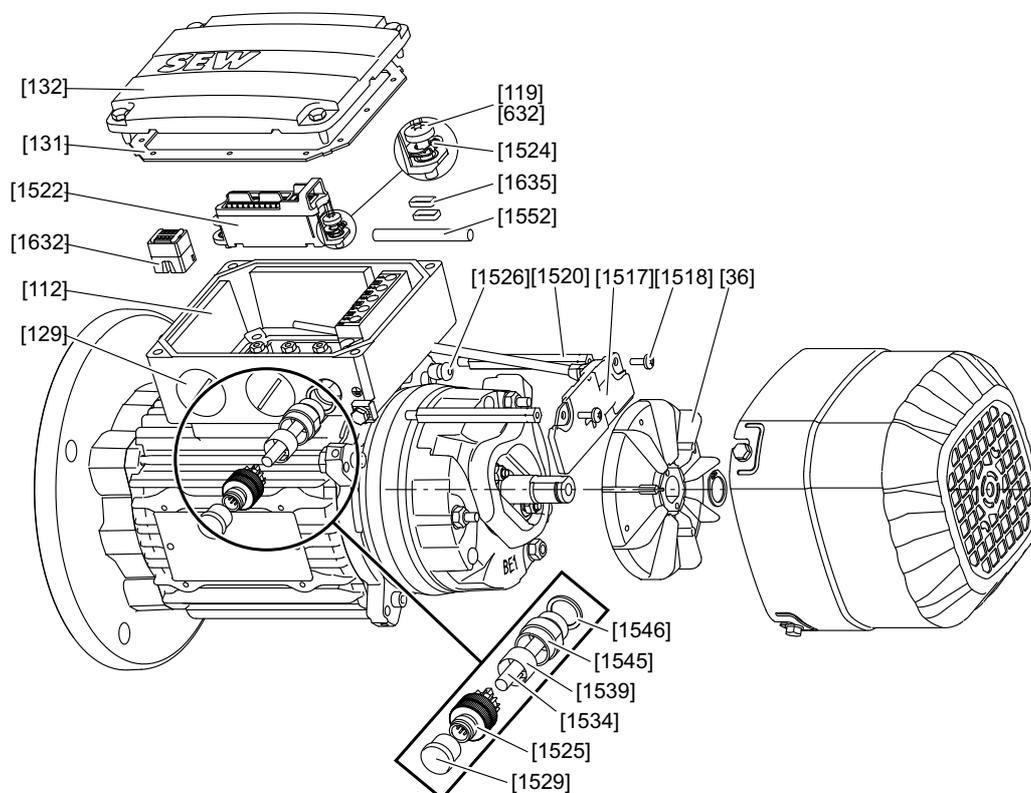


Inhaltsverzeichnis

1	Inhalt Service-Kit	4
2	Vorgehen	5
2.1	Empfohlenes Zubehör.....	5
2.2	Entsorgung.....	5
3	Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B	6
3.1	Ohne Bremse.....	6
3.1.1	Geber EI7.A demontieren.....	6
3.1.2	Neuen Geber EI7.B montieren	10
3.1.3	Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten.....	12
3.1.4	Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten.....	17
3.2	Mit Bremse.....	20
3.2.1	Geber EI7.A demontieren.....	20
3.2.2	Neuen Geber EI7.B montieren	25
3.2.3	Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten.....	27
3.2.4	Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten.....	32
4	Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B	35
4.1	Ohne Bremse.....	35
4.1.1	Geber EI7.B demontieren.....	35
4.1.2	Neuen Geber EI7.B montieren	39
4.1.3	Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten.....	41
4.1.4	Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten.....	46
4.2	Mit Bremse.....	49
4.2.1	Geber EI7.B demontieren.....	49
4.2.2	Neuen Geber EI7.B montieren	54
4.2.3	Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten.....	56
4.2.4	Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten.....	60
5	Anhang	63
5.1	Anschlussbelegung M12-Stecker 8-polig (AVRE)	63
5.1.1	Anschlussbox.....	63
5.1.2	Anschluss über M12-Stecker.....	63
5.2	Anschlussbelegung M12-Stecker 4-polig (AVSE).....	64
5.2.1	Anschlussbox.....	64
5.2.2	Anschluss über M12-Stecker.....	64
5.3	Anschlussbelegung ohne M12-Stecker	65
5.3.1	Anschlusseinheit.....	65



1 Inhalt Service-Kit



18014401416894731

Die unterschiedlichen Service-Kits EI7.B "Anschlussbox mit M12-Stecker" oder "Anschlusseinheit ohne M12-Stecker" haben folgende Sachnummern und enthalten folgende Teile:

Anschlussbox mit M12-Stecker		Anschlusseinheit ohne M12-Stecker	
Motor	Sachnummer	Motor	Sachnummer
DR.71:	28214366	DR.71:	28214404
DR.80:	28214374	DR.80:	28214420
DR.90/100:	28214382	DR.90/100:	28214447
DR.112/132:	28214390	DR.112/132:	28214463

Anschlussbox mit M12-Stecker		Anschlusseinheit ohne M12-Stecker	
Position	Benennung	Position	Benennung
[1517]	Gebermodul	[119]	Schraube M5x20
[1518]	Flachkopfschraube M5x10	[632]	Schraube M4x8
[1520]	Distanzstück	[1517]	Gebermodul
[9997]	Distanzstück	[1518]	Flachkopfschraube M5x10
[9998]	Sechskantmutter M4	[1520]	Distanzstück
[1524]	Anschluss-Scheibe	[9997]	Distanzstück
[1526]	Tülle	[9998]	Sechskantmutter M4
[1534]	Glasgewebeschauch 10x50	[1522]	Anschlusseinheit
[1552]	Glasgewebeschauch 7x22	[1524]	Anschluss-Scheibe
[1632]	Anschlussbox	[1526]	Tülle
[1635]	Kabelbinder	[1635]	Kabelbinder

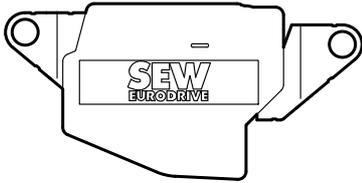
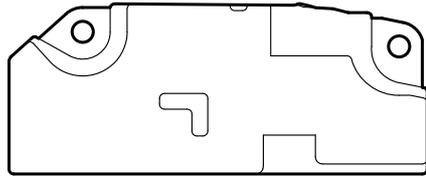


2 Vorgehen

Die folgende Tabelle dient dazu, die richtige Beschreibung für die Geber-Installation zu finden:

	Art der Installation	
	DR-Motor mit Geber Generation A und Lagerschild Generation A	DR-Motor mit Geber Generation B und Lagerschild Generation B
	"Umbau" von EI7. Generation A auf EI7. Generation B	"Tausch" EI7. Generation B
Motor ohne Bremse	Erkennungsmerkmale: • Geber EI7.A • Lagerschild Generation A (M5)	Erkennungsmerkmale: • Geber EI7.B • Lagerschild Generation B (M4)
Motor mit Bremse / Rücklaufsperr	Erkennungsmerkmale: • Geber EI7.A • Lagerschild Generation A (M5) • Distanzhülsen	Erkennungsmerkmale: • Geber EI7.B • Lagerschild Generation B (M4) • Distanzstücke

Identifikation des Gebers (Generation A oder Generation B)

Generation A	Generation B
 <p style="text-align: right;">9735160075</p>	 <p style="text-align: right;">9735161995</p>
Bezeichnung auf Typenschild: EI7.	Bezeichnung auf Typenschild: EI7.B

2.1 Empfohlenes Zubehör

SEW-EURODRIVE empfiehlt folgendes Zubehör für die auszuführenden Arbeiten:

- Montagepaste Molykote[®], Hersteller Dow Corning
- Kabelgleitmittel LUB-I, Hersteller 3M
- Schraubendreher 0,4 x 2,0 mm, Hersteller Phoenix Contact, Herstellersachnummer 1205202

2.2 Entsorgung

Abfälle müssen nach Beschaffenheit und existierenden Vorschriften entsorgt werden z. B. als: Eisen, Aluminium, Kupfer, Kunststoff, Elektronikbauteile, Öl und Fett (keine Vermischung mit Lösungsmittel)



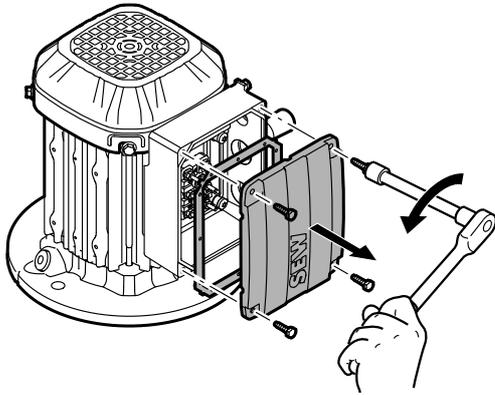
Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse

3 Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B

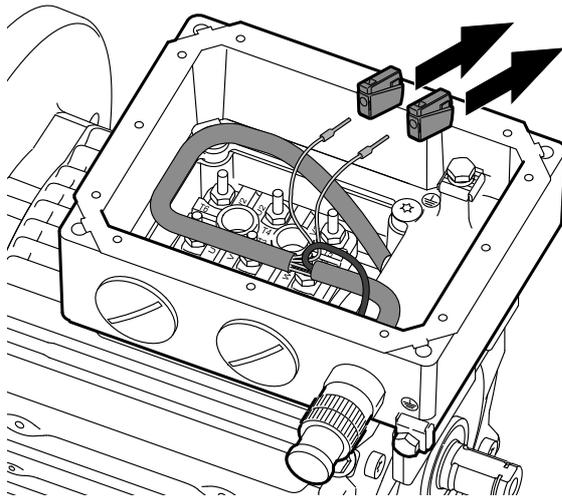
3.1 Ohne Bremse

3.1.1 Geber EI7.A demontieren

- Schrauben am Klemmenkasten lösen und Klemmenkastendeckel abnehmen.



9007208700802827

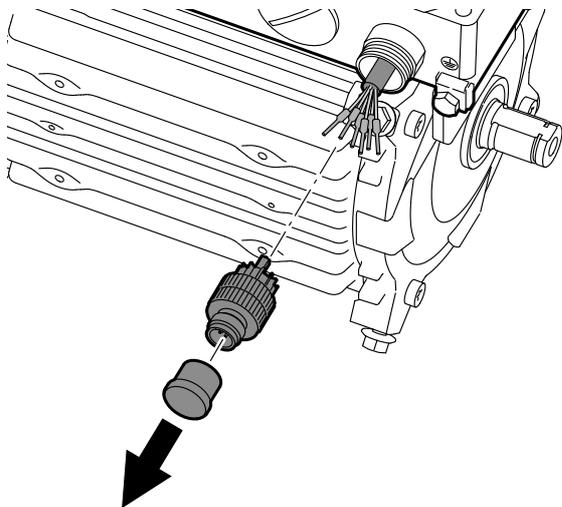


9007208700732811

Wenn eine Anschlussbox mit 4-poligem M12-Stecker verwendet wird:

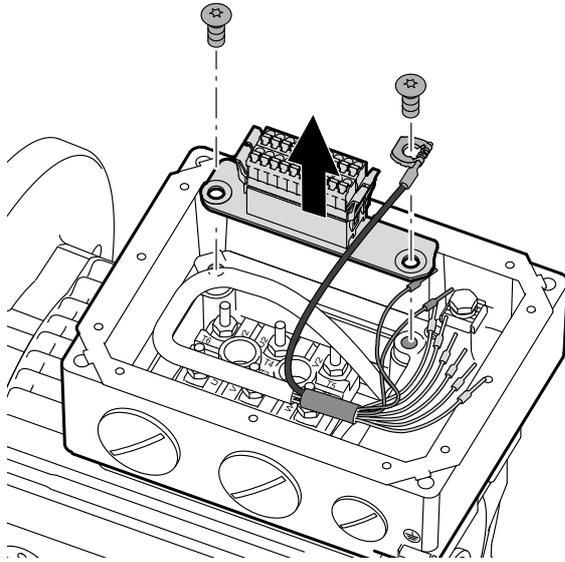
- Klemmen an der Geberleitung entfernen.
- Klemmen entsorgen.

Wenn eine Anschlussbox mit 8-poligem M12-Stecker verwendet wird, entfällt dieser Schritt.



9007208763132939

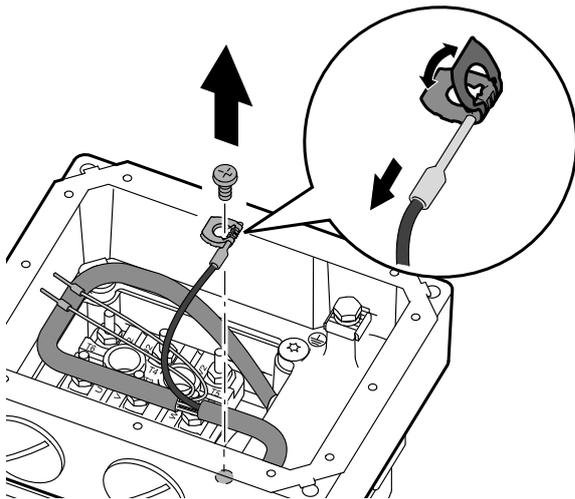
- M12-Stecker abschrauben.
- Adern der Geberleitung am M12-Stecker abklemmen.



9007208846667659

Wenn eine Anschlusseinheit ohne M12-Stecker verwendet wird:

- Adern der Geberleitung von Verdrahtungsklemme trennen.
- Schrauben im Klemmenkasten lösen und Verdrahtungsklemme abnehmen.
- Verdrahtungsklemme entsorgen.

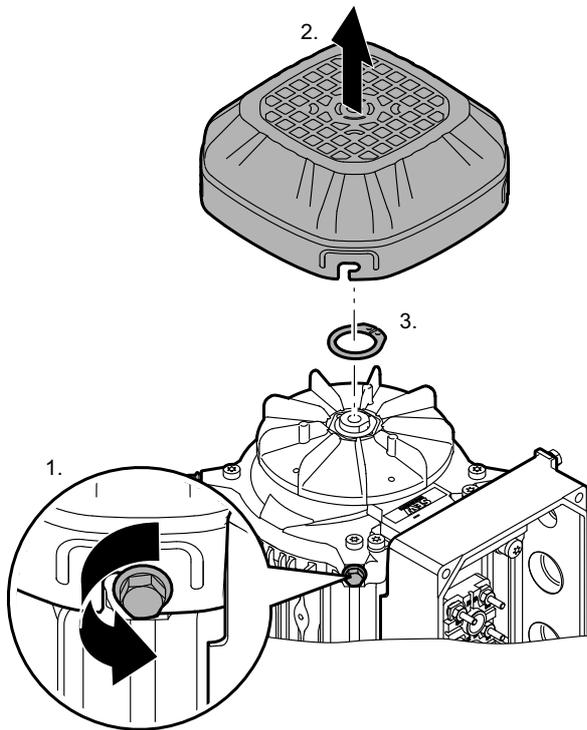


9007208700736651

- Schraube zur Befestigung der Schirmung am Klemmenkasten lösen.
- Anschluss-Scheibe aufbiegen und die Schirmung der Geberleitung mit Aderendhülse herausziehen.
- Anschluss-Scheibe entsorgen.

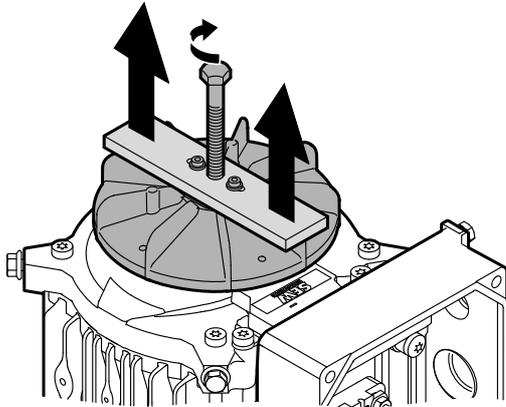


Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse



- Schrauben an der Lüfterhaube lösen und Lüfterhaube abnehmen.
- Sicherungsring des Kunststofflüfters entfernen.

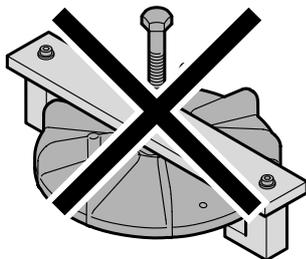
9445974539



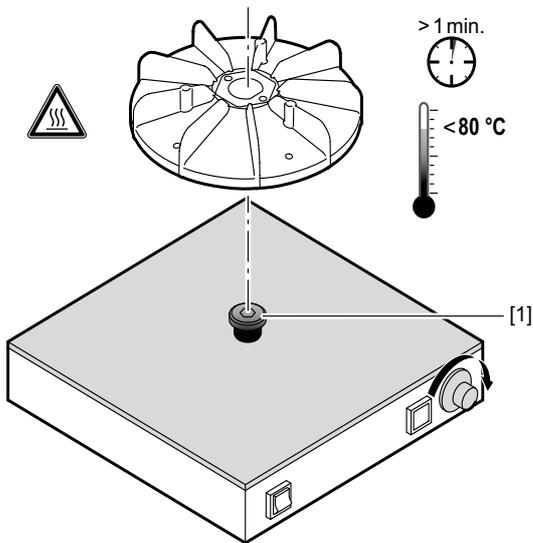
- Abzieher an der Buchse des Kunststofflüfters ansetzen und Kunststofflüfter abziehen.

Achtung: Bei Kraftanwendung direkt am Kunststofflüfter kann dieser beschädigt werden!

9445978379



9744815115



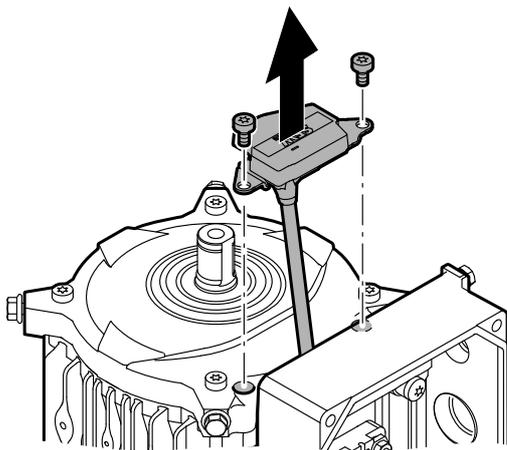
9007208700734731

- Die Buchse des Kunststofflüfters auf eine Heizplatte legen und auf maximal 80 °C erwärmen.

Der Kunststofflüfter darf dabei keinen direkten Kontakt mit der Heizplatte haben!

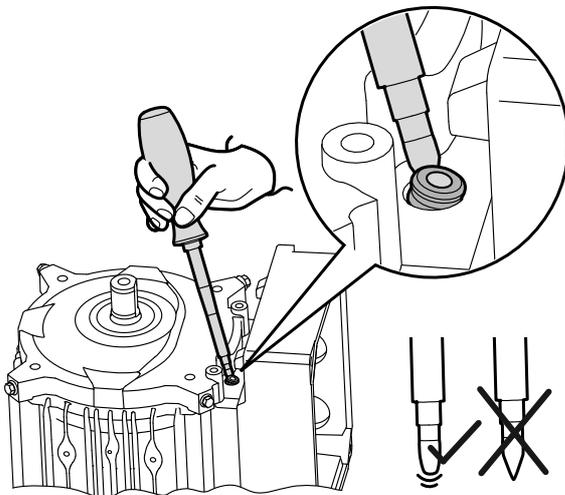
Es kann ein beliebiges Bauteil aus wärmeleitfähigem Material [1] (z. B. Metallring) als Auflagefläche verwendet werden.

Dieser Arbeitsschritt ist für die Wiedermontage notwendig.



9445970699

- Schrauben am Geber lösen und Geber abnehmen.
- Schrauben entsorgen.



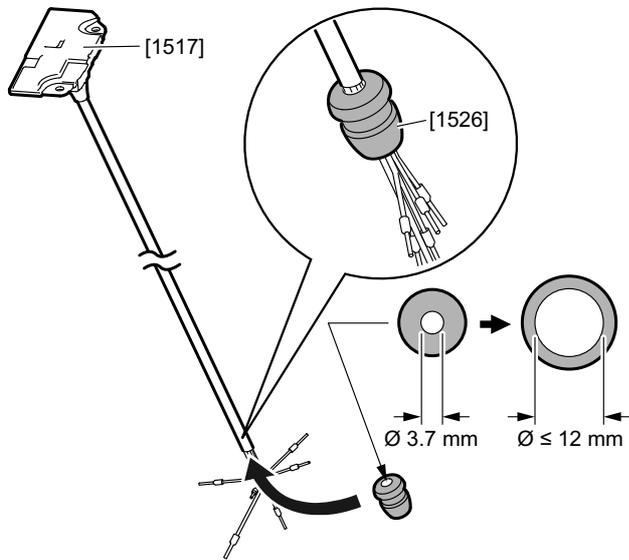
9445989899

- Alte Tülle aus der Kabeldurchführung des Klemmenkastens entfernen.
- Alte Tülle entsorgen.



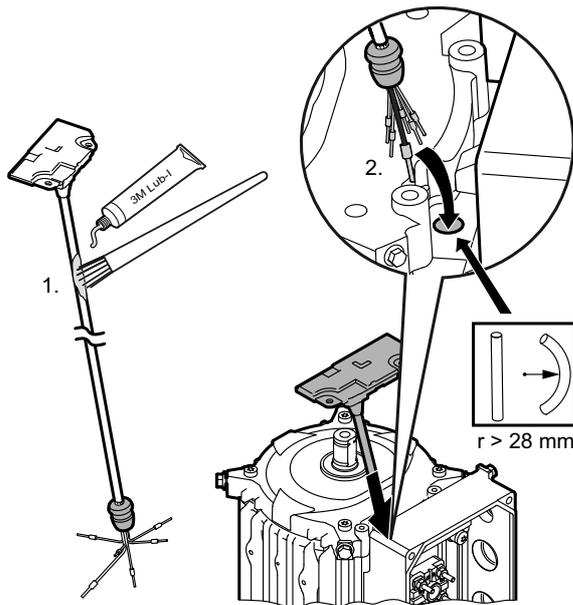
Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse

3.1.2 Neuen Geber EI7.B montieren



9446005259

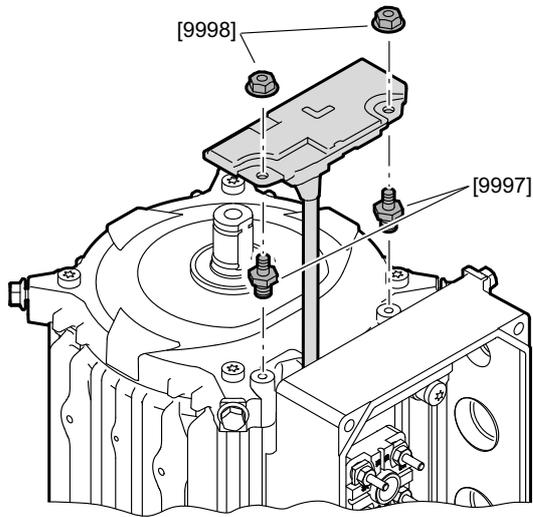
- Tülle [1526] auf Kabelende des Gebermoduls [1517] schieben. Beim Dehnen der Tülle darf der maximale Innendurchmesser von 12 mm nicht überschritten werden.



9445987979

- Kabelmantel mit Kabelgleitmittel bestreichen. Durch drehende Bewegung Kabel vorsichtig durch Tülle in den Klemmenkasten einziehen. Die Tülle darf dabei nicht in den Klemmenkasten einrutschen.

Der Mindestbiegeradius von 28 mm darf nicht unterschritten werden!



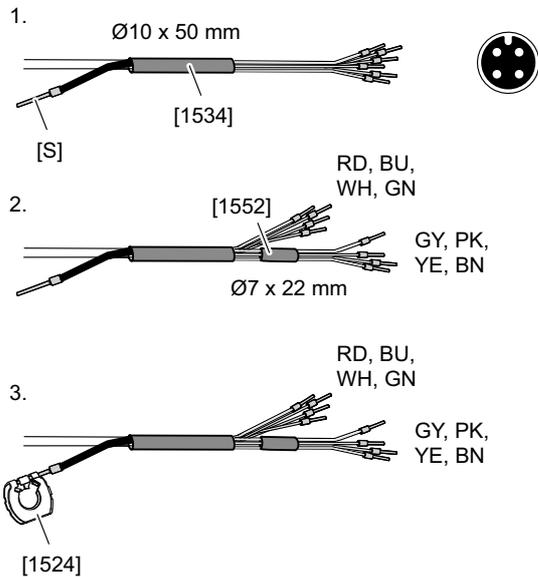
9445997579

- Distanzstücke [9997] am Lagerschild montieren. Das Anziehdrehmoment muss $5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.
- Geberplatine mit 2 Muttern [9998] am Lagerschild befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $2,5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse

3.1.3 Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten



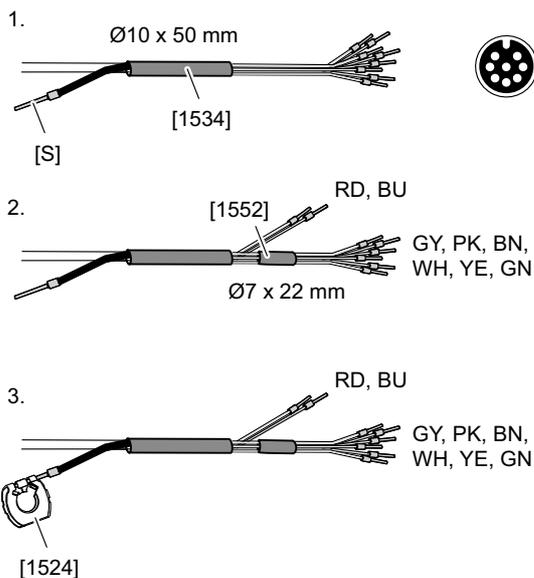
9007208719152779

4-polig:

- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.



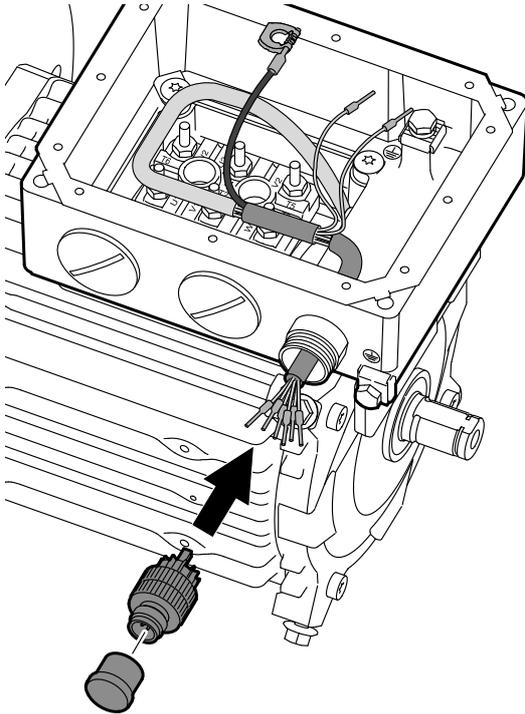
9007208719150475

8-polig:

- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.

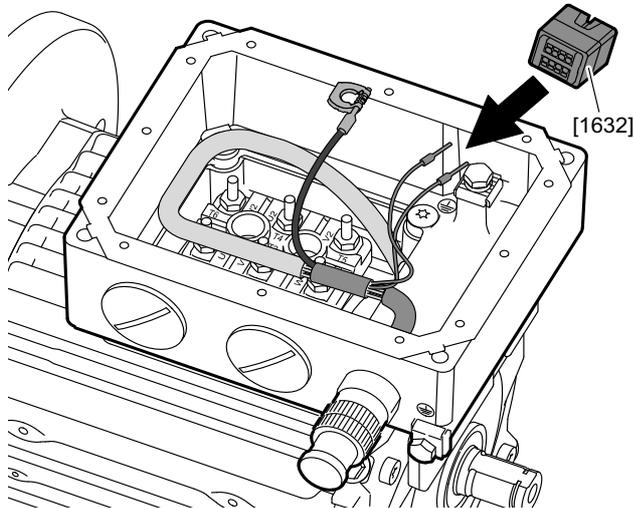


- Aderleitungen durch die Gewindereduzierung aus dem Klemmenkasten nach außen führen.
- M12-Stecker anschließen wie im Schaltbild dargestellt.

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).

- Aderleitungen mit M12-Stecker verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $0,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.
- Stecker befestigen.

9007208763131019



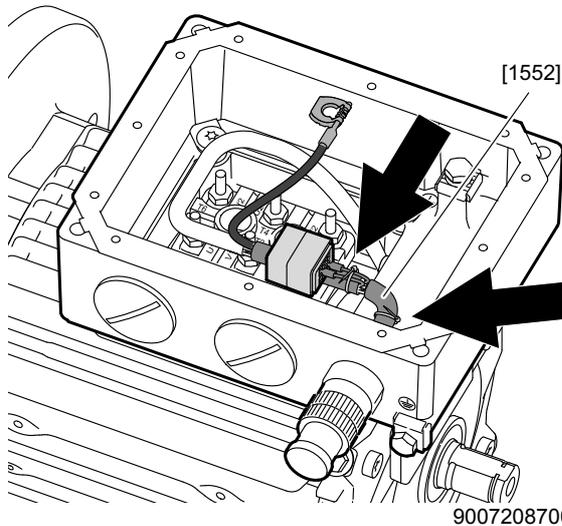
- Die Anschlussbox [1632] verdrahten (entsprechend des vorher verbauten Gebertyps).

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).

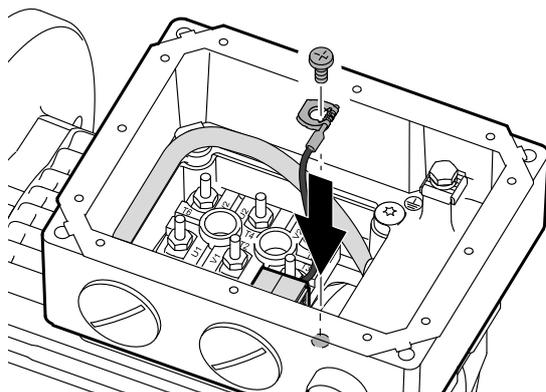
9007208700748171



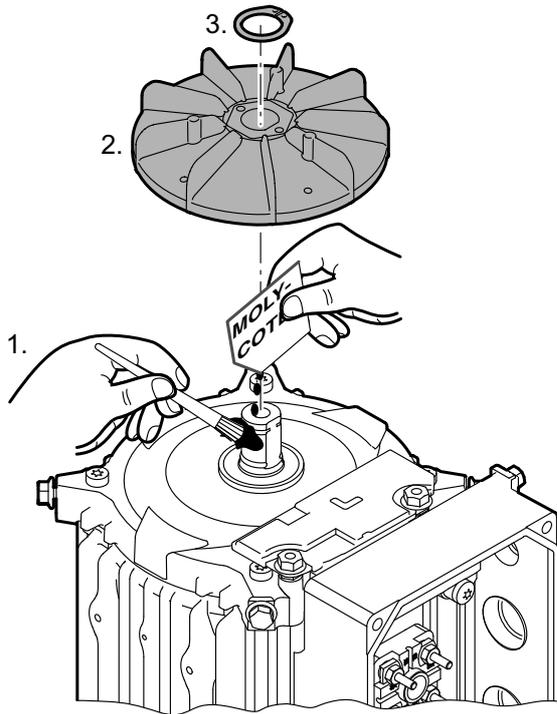
Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse



- Kurzen Glasgewebes Schlauch [1552] mit einem Kabelbinder fixieren.
- Anschlussbox mit einem Kabelbinder [1635] möglichst nahe an den Aderendhülsen am Glasgewebes Schlauch befestigen.

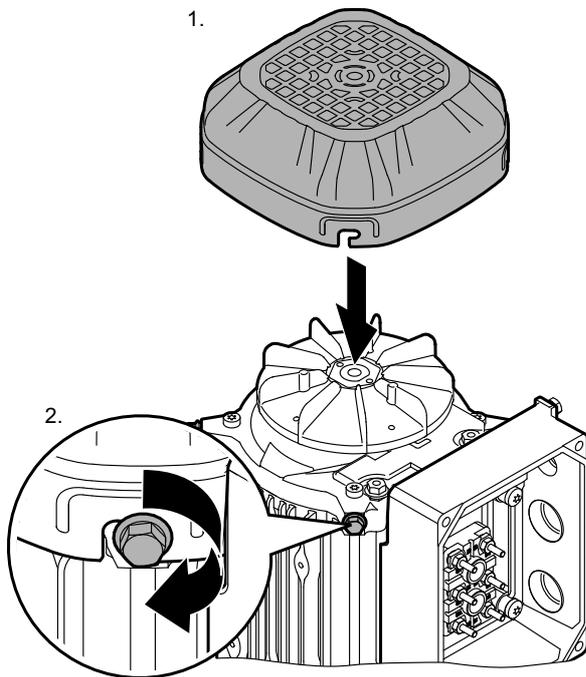


- Schirmung am Klemmenkasten verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.

9445999499

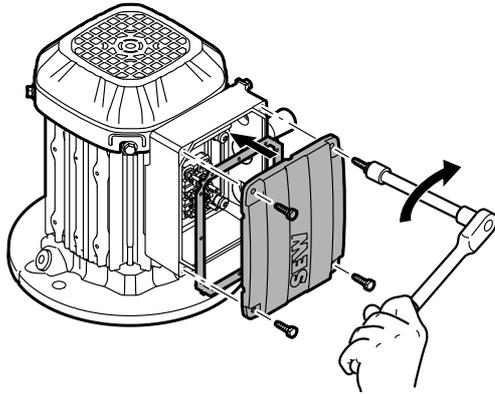


- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

9446001419



Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse

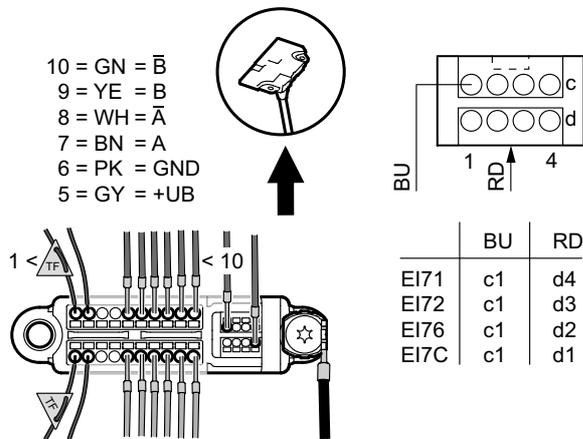


9007208718113291

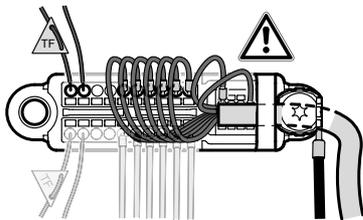
- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



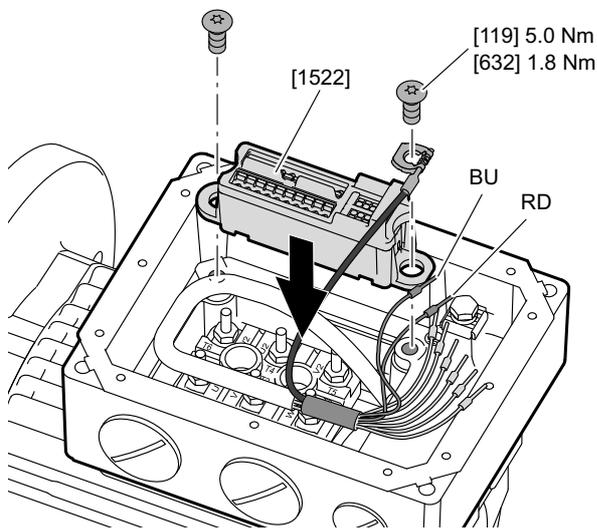
3.1.4 Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten



9591928587



9656059787



9007208847313419

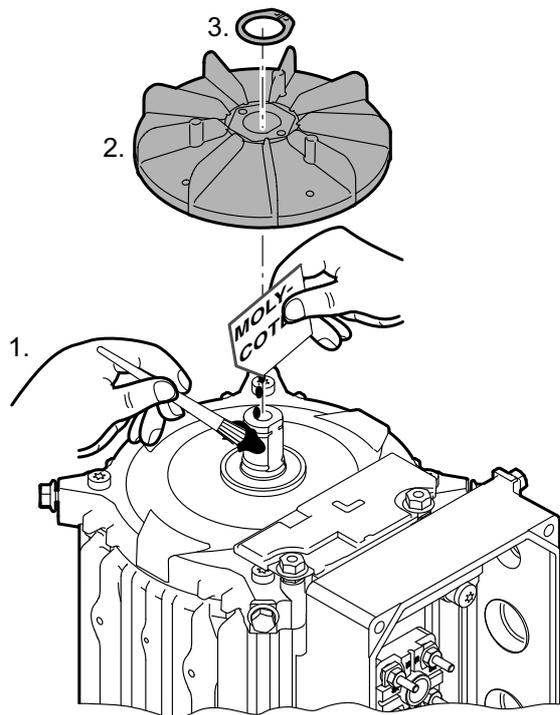
- Die Anschlusseinheit [1522] entsprechend des vorher verbauten Gebertyps und den Schaltbildern verdrahten.

Die Schaltbilder für den Anschluss ohne M12-Stecker befinden sich im Anhang (Seite 65).

- Anschlusseinheit mit den Schrauben [119] oder [632] (abhängig vom Klemmenkasten) befestigen. Das Anziehdrehmoment muss für [119] 5,0 Nm \pm 10 % und für [632] 1,8 Nm \pm 10 % betragen.

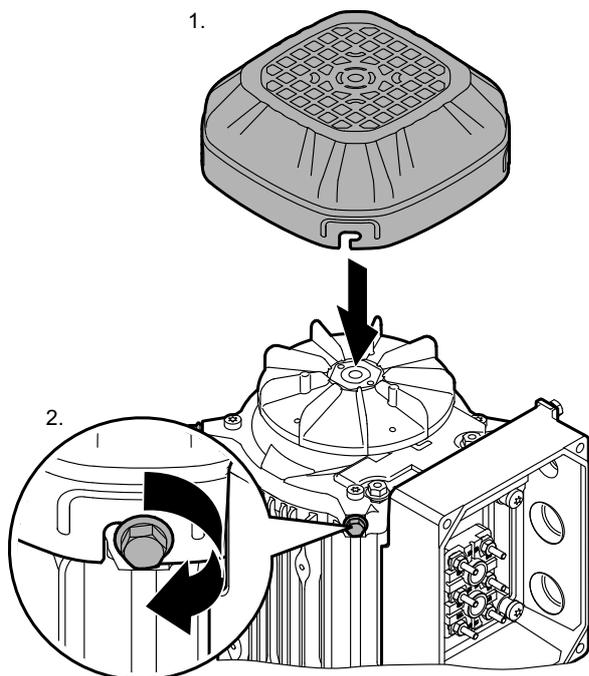


Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Ohne Bremse



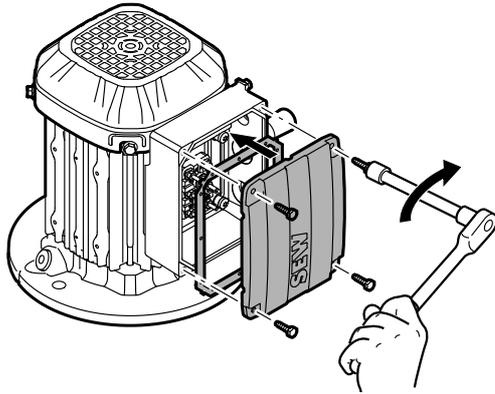
9445999499

- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.



9446001419

- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



9007208718113291

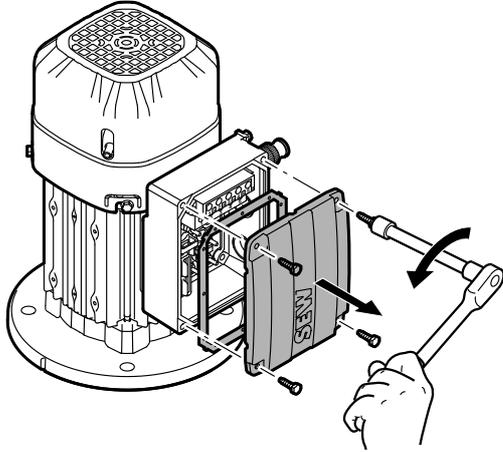
- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ Verdrahtungsklemme betragen.



Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse

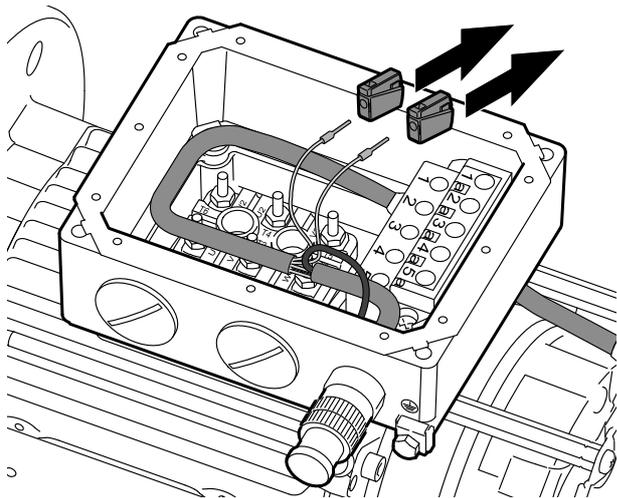
3.2 Mit Bremse

3.2.1 Geber EI7.A demontieren



9592975883

- Schrauben am Klemmenkasten lösen und Klemmenkastendeckel abnehmen.

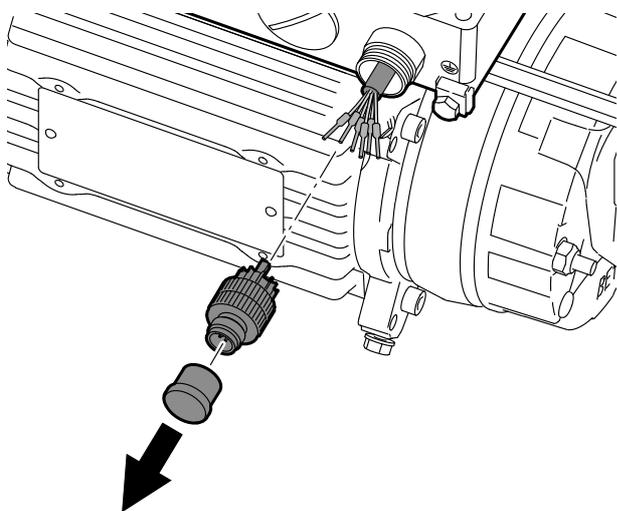


9592968203

Wenn eine Anschlussbox mit 4-poligem M12-Stecker verwendet wird:

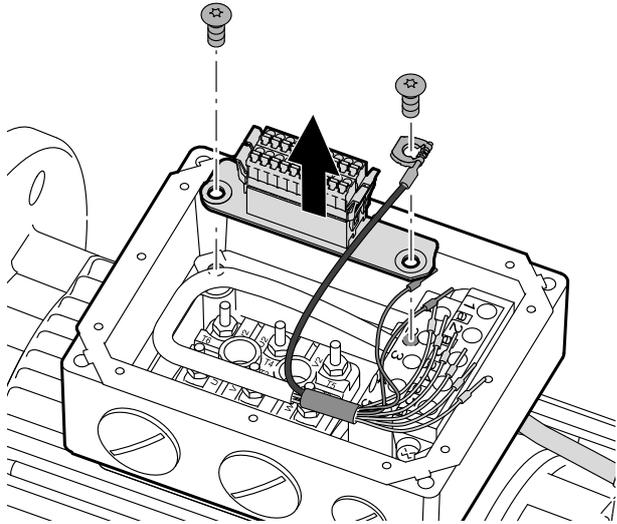
- Klemmen an der Geberleitung entfernen.
- Klemmen entsorgen.

Wenn eine Anschlussbox mit 8-poligem M12-Stecker verwendet wird, entfällt dieser Schritt.



9007208847705355

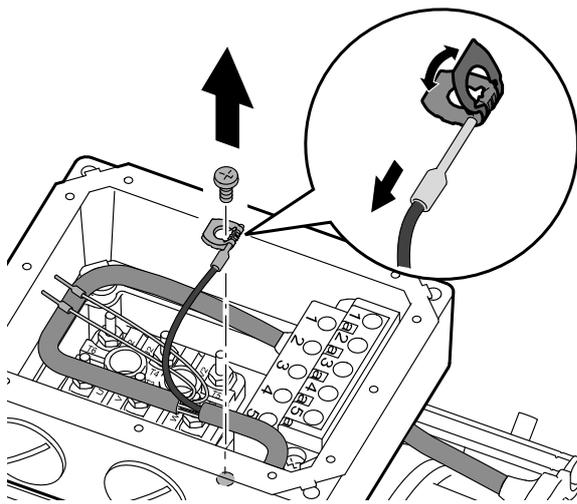
- M12-Stecker abschrauben.
- Adern der Geberleitung am M12-Stecker abklemmen.



9592972043

Wenn eine Anschlusseinheit ohne M12-Stecker verwendet wird:

- Adern der Geberleitung von Verdrahtungsklemme trennen.
- Schrauben im Klemmenkasten lösen und Verdrahtungsklemme abnehmen.
- Verdrahtungsklemme entsorgen.



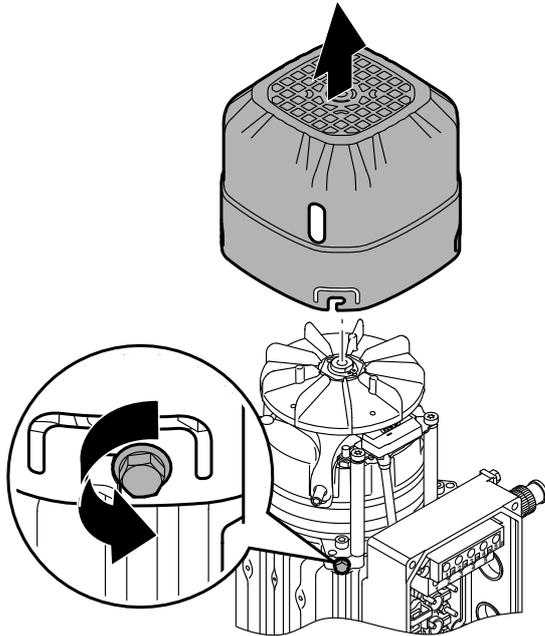
9592973963

- Schraube zur Befestigung der Schirmung am Klemmenkasten lösen.
- Anschluss-Scheibe aufbiegen und die Schirmung der Geberleitung mit Aderendhülse herausziehen.
- Anschluss-Scheibe entsorgen.



Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse

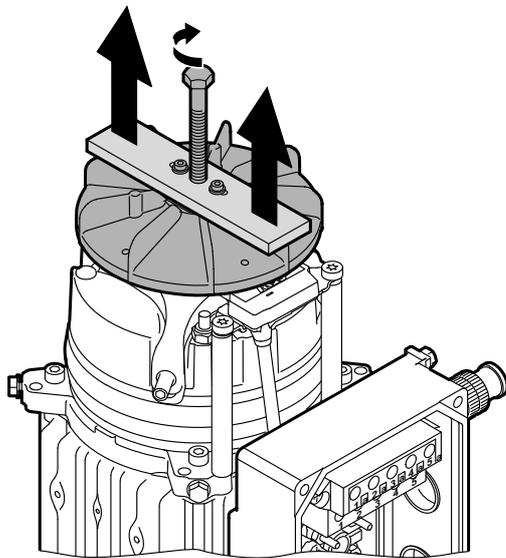
- Schrauben an der Lüfterhaube lösen und Lüfterhaube abnehmen.



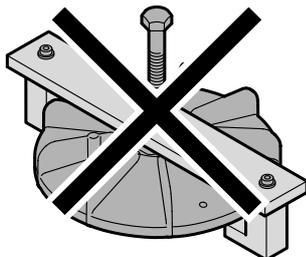
9592954763

- Abzieher an der Buchse des Kunststofflüfters ansetzen und Kunststofflüfter abziehen.

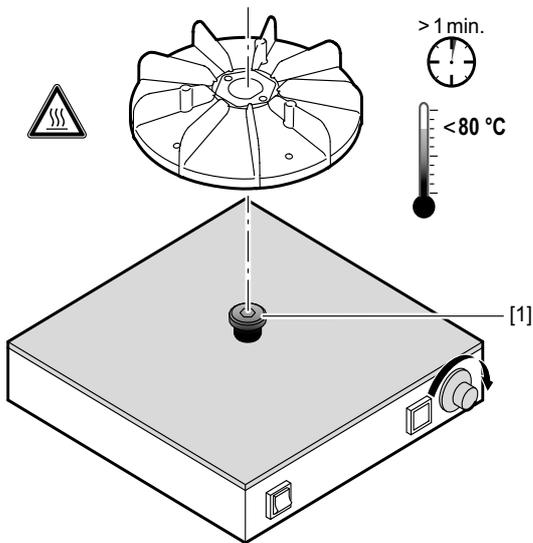
Achtung: Bei Kraftanwendung direkt am Kunststofflüfter kann dieser beschädigt werden!



9683086219



9744815115



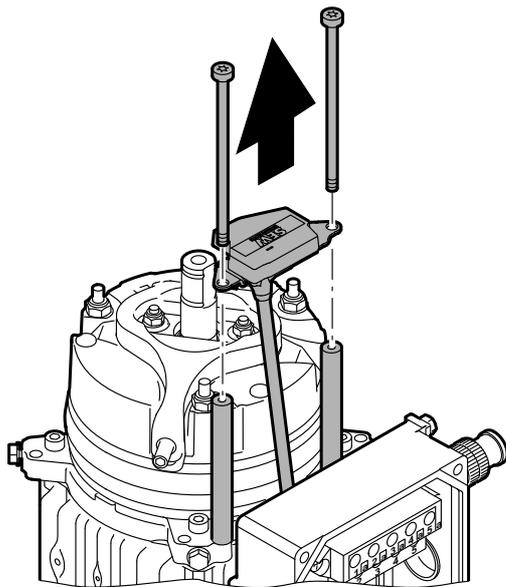
9007208700734731

- Die Buchse des Kunststofflüfters auf eine Heizplatte legen und auf maximal 80 °C erwärmen.

Der Kunststofflüfter darf dabei keinen direkten Kontakt mit der Heizplatte haben!

Es kann ein beliebiges Bauteil aus wärmeleitfähigem Material [1] (z. B. Metallring) als Auflagefläche verwendet werden.

Dieser Arbeitsschritt ist für die Wiedermontage notwendig.



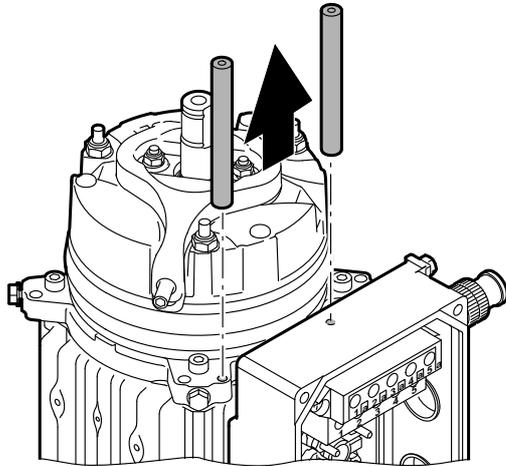
9592962443

- Schrauben am Geber lösen und Geber abnehmen.
- Schrauben entsorgen.



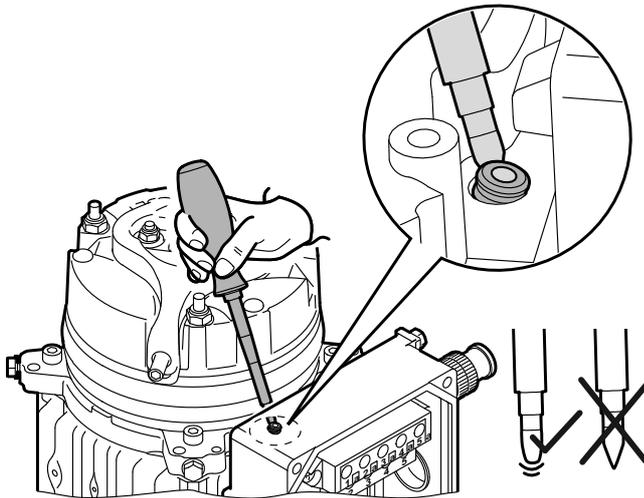
Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse

- Alte Distanzhülsen entsorgen.



9595142539

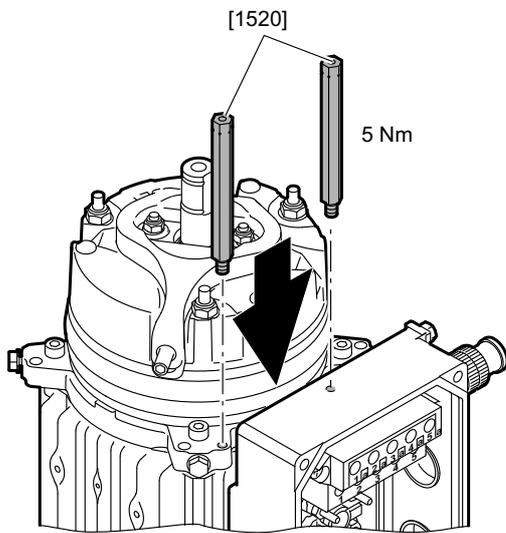
- Alte Tülle aus der Kabeldurchführung des Klemmenkastens entfernen.
- Alte Tülle entsorgen.



9595719051

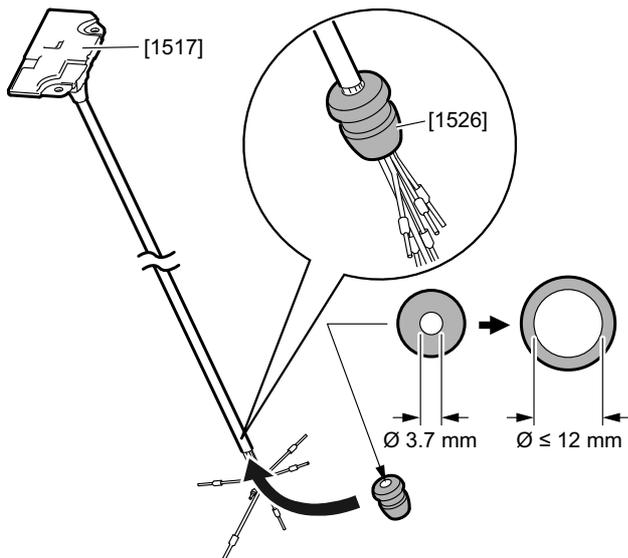


3.2.2 Neuen Geber EI7.B montieren



9592977803

- Distanzstücke [1520] am Lagerschild montieren. Das Anziehdrehmoment muss $5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

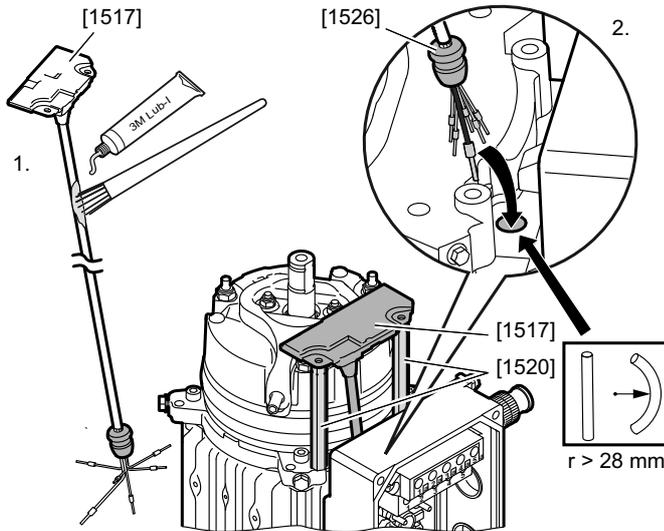


9446005259

- Tülle [1526] auf Kabelende des Gebermoduls [1517] schieben. Beim Dehnen der Tülle darf der maximale Innendurchmesser von 12 mm nicht überschritten werden.



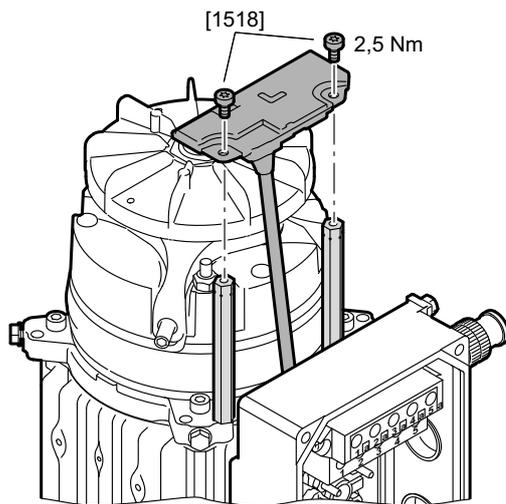
Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse



9592966283

- Kabelmantel mit Kabelgleitmittel bestreichen. Durch drehende Bewegung Kabel vorsichtig durch Tülle in den Klemmenkasten einziehen. Die Tülle darf dabei nicht in den Klemmenkasten einrutschen.

Der Mindestbiegeradius von 28 mm darf nicht unterschritten werden!

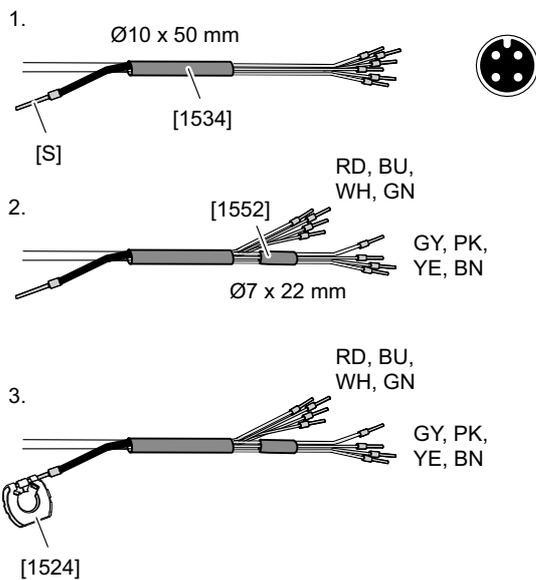


9592979723

- Geberplatine mit 2 Schrauben [1518] an den Distanzstücken befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $2,5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



3.2.3 Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten



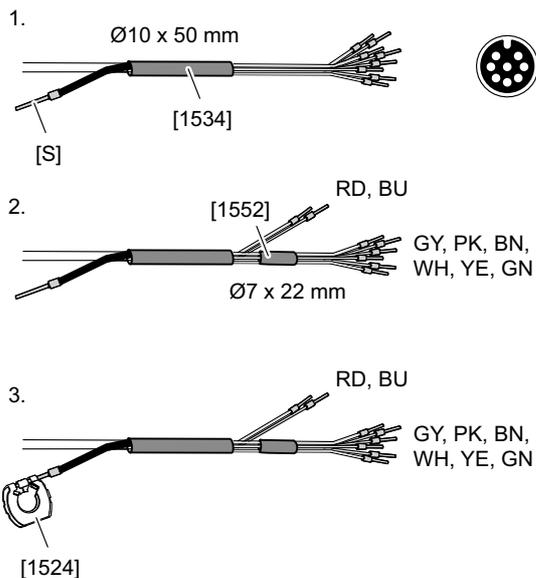
9007208719152779

4-polig:

- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.



9007208719150475

8-polig:

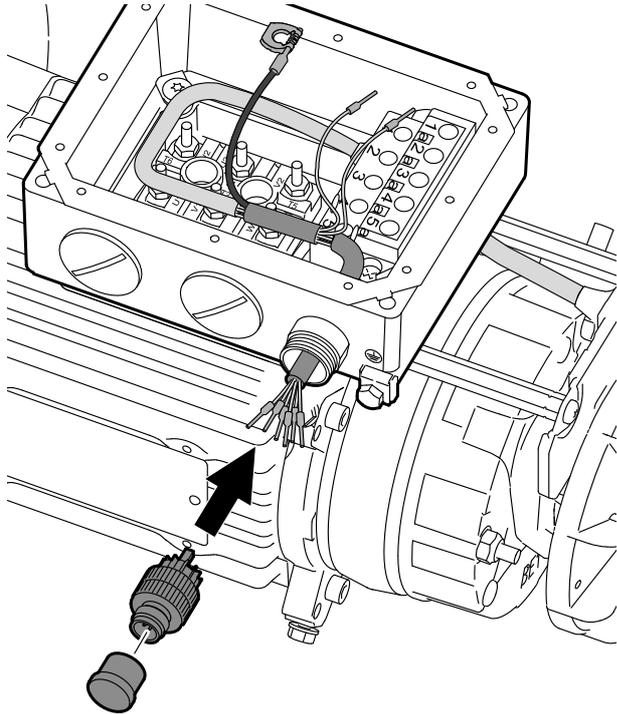
- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.



Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse

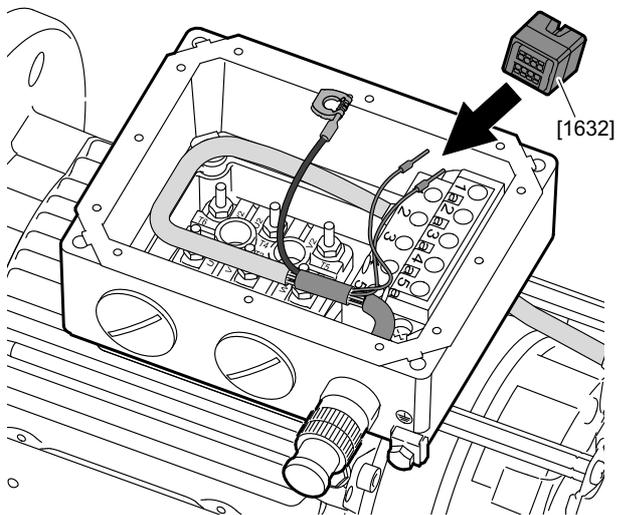


9007208847722635

- Aderleitungen durch die Gewindereduzierung aus dem Klemmenkasten nach außen führen.
- M12-Stecker anschließen wie im Schaltbild dargestellt.

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).

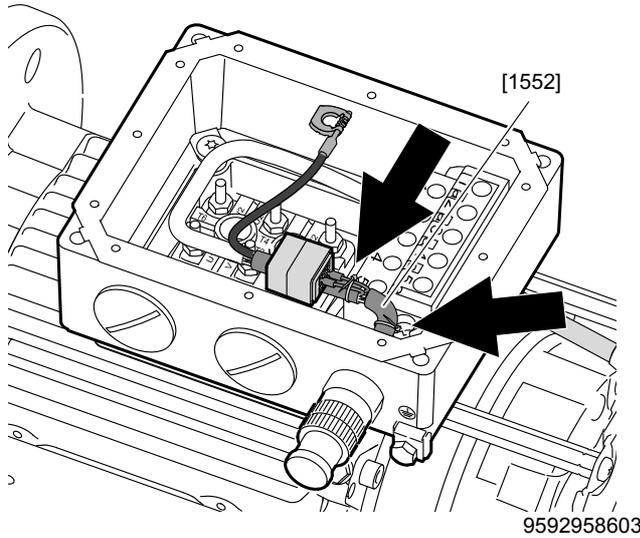
- Aderleitungen mit M12-Stecker verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $0,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.
- Stecker befestigen.



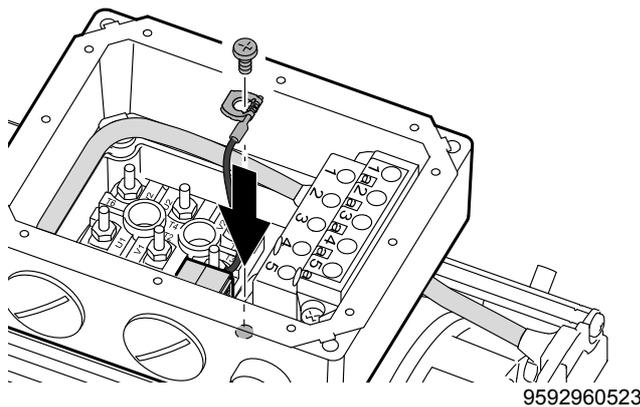
9007208847724555

- Die Anschlussbox [1632] verdrahten (entsprechend des vorher verbauten Gebertyps).

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).



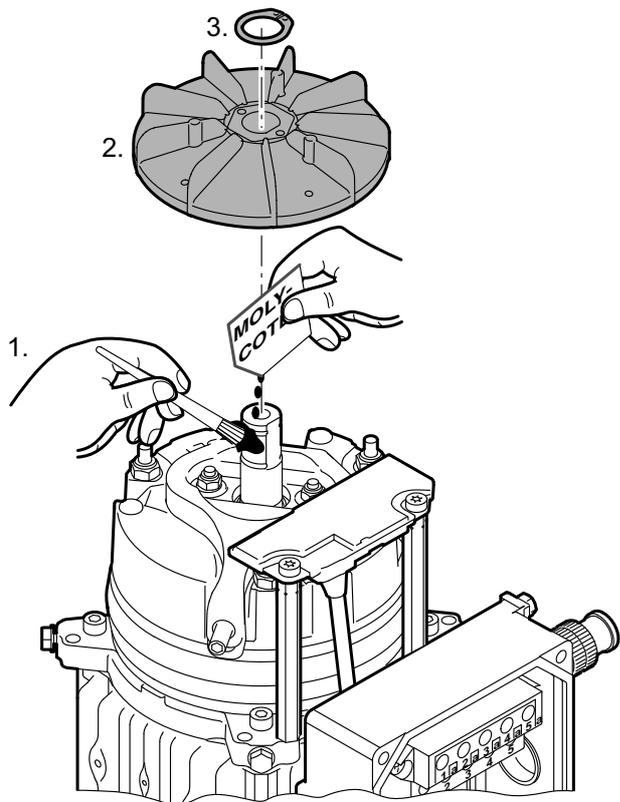
- Kurzen Glasgewebes Schlauch [1635] mit einem Kabelbinder fixieren.
- Anschlussbox mit einem Kabelbinder möglichst nahe an den Aderendhülsen am Glasgewebes Schlauch befestigen.



- Schirmung am Klemmenkasten verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

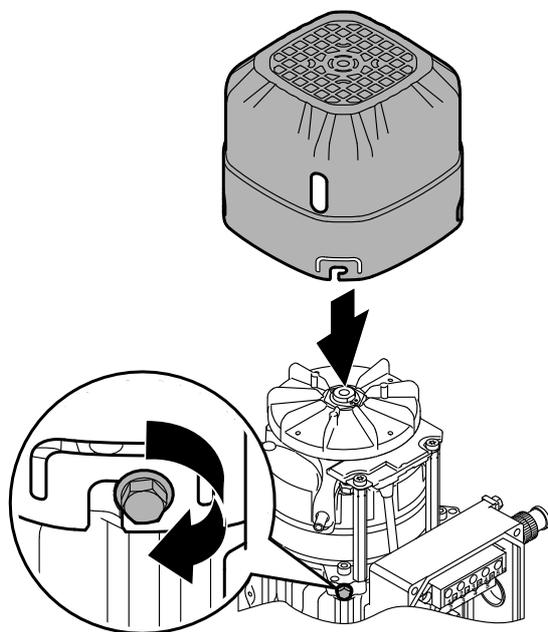


Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse



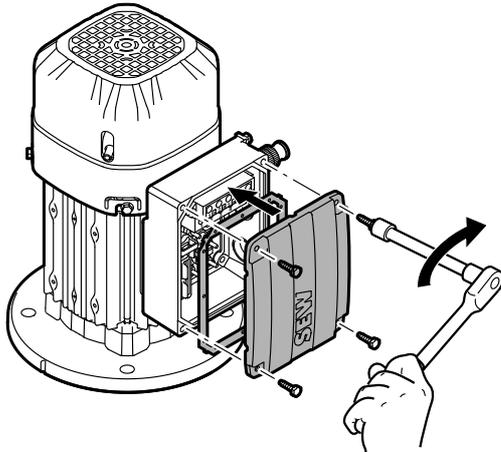
9656061707

- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.



9592956683

- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



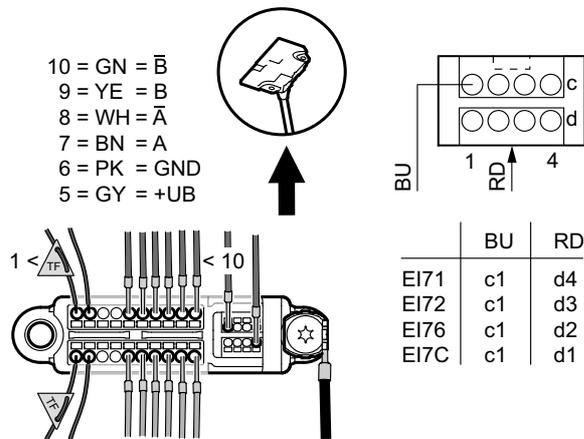
- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

9592987403

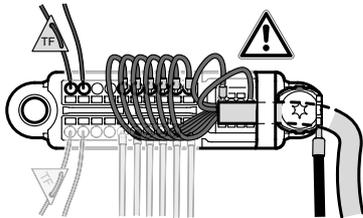


Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse

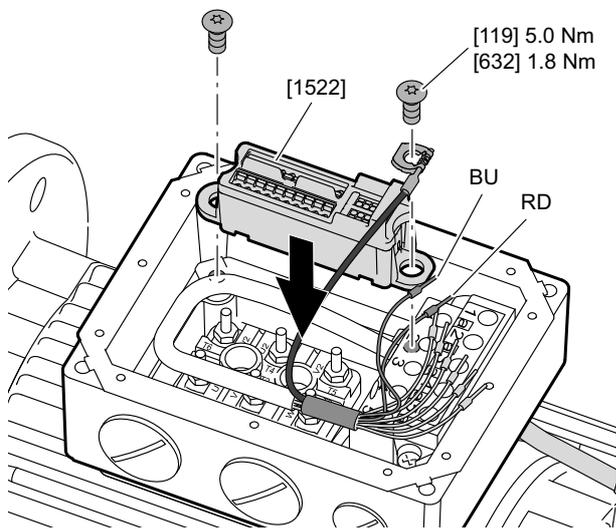
3.2.4 Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten



9591928587



9656059787

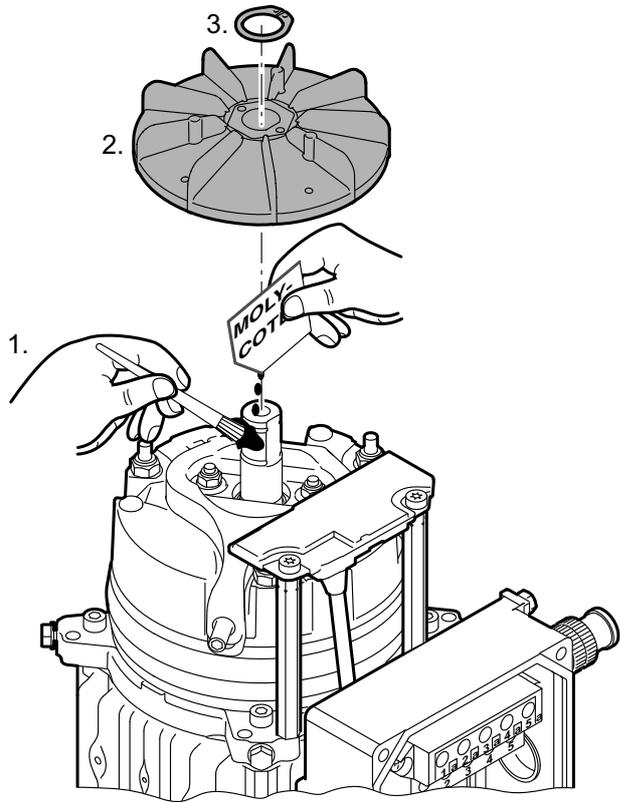


9592985483

- Die Anschlusseinheit [1522] entsprechend des vorher verbauten Gebertyps und den Schaltbildern verdrahten.

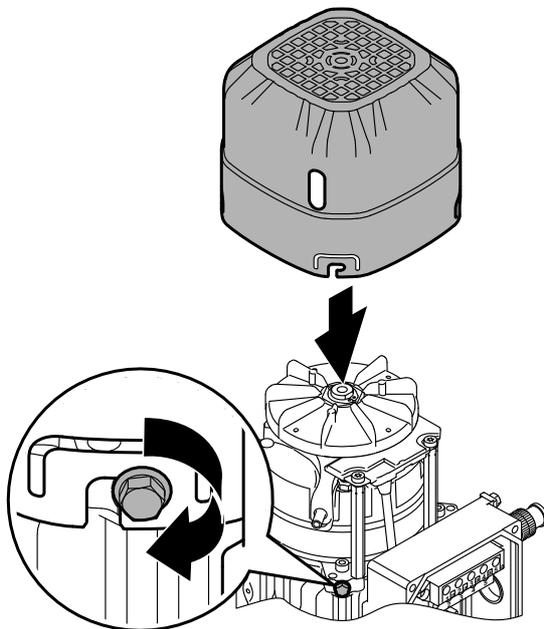
Die Schaltbilder für den Anschluss ohne M12-Stecker befinden sich im Anhang (Seite 65).

- Anschlusseinheit mit den Schrauben [119] oder [632] (abhängig vom Klemmenkasten) befestigen. Das Anziehdrehmoment muss für [119] $5,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ und für [632] $1,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.

9656061707

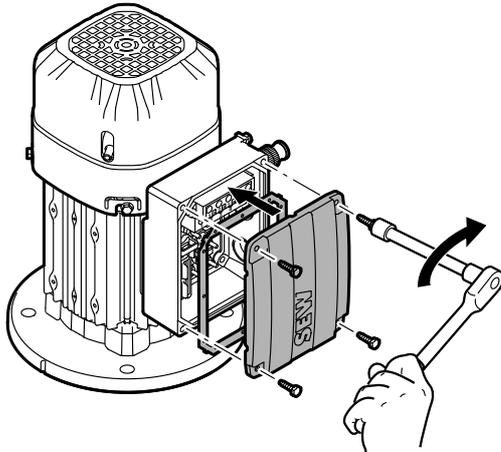


- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

9592956683



Umbau Geber der Generation A auf Geber der Generation B Mit Bremse



9592987403

- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

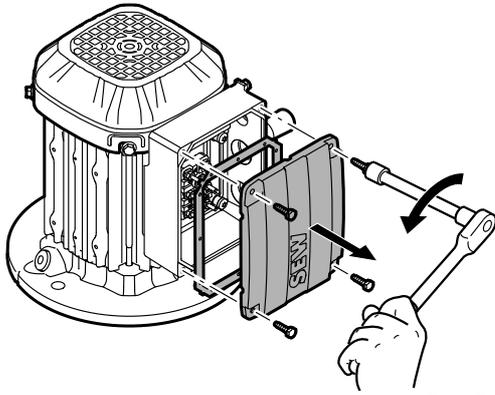


4 Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B

4.1 Ohne Bremse

4.1.1 Geber EI7.B demontieren

- Schrauben am Klemmenkasten lösen und Klemmenkastendeckel abnehmen.

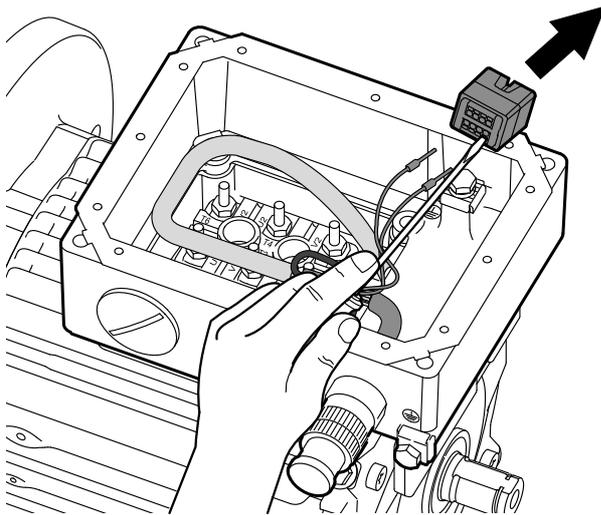


9007208700802827

Wenn eine Anschlussbox mit M12-Stecker verwendet wird:

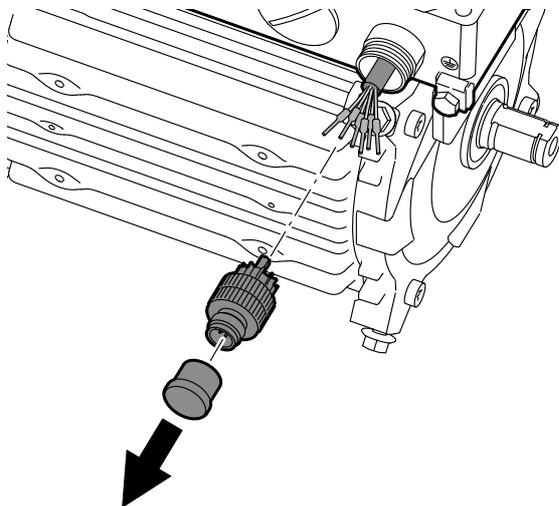
- Adern von Anschlussbox abklemmen.

SEW-EURODRIVE empfiehlt als Werkzeug den Schraubendreher 1205202 der Fa. Phoenix



9007208700709771

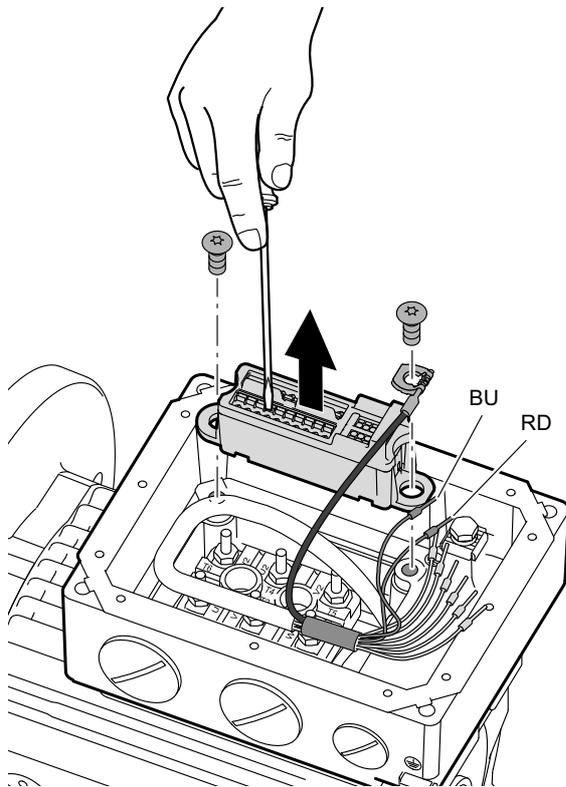
- M12-Stecker abschrauben.
- Adern der Geberleitung am M12-Stecker abklemmen.



9007208763132939



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse

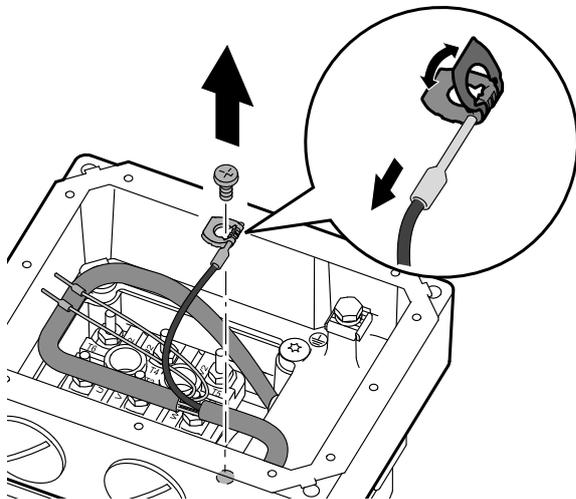


9007208846671499

Wenn eine Anschlusseinheit ohne M12-Stecker verwendet wird:

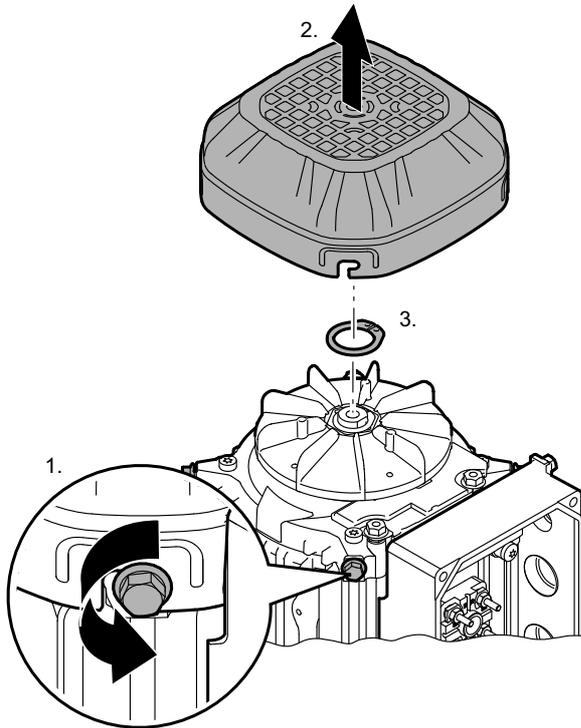
- Adern der Geberleitung von Anschlusseinheit abklemmen.

SEW-EURODRIVE empfiehlt als Werkzeug den Schraubendreher 1205202 der Fa. Phoenix



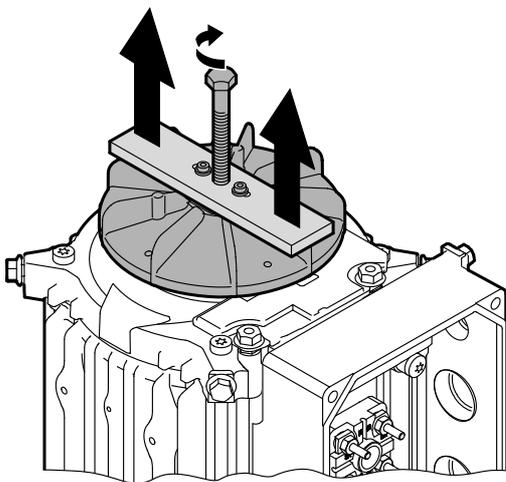
9007208700736651

- Schraube zur Befestigung der Schirmung am Klemmenkasten lösen.
- Anschluss-Scheibe aufbiegen und die Schirmung der Geberleitung mit Aderendhülse herausziehen.
- Anschluss-Scheibe entsorgen.



- Schrauben an der Lüfterhaube lösen und Lüfterhaube abnehmen.
- Sicherungsring des Kunststofflüfters entfernen.

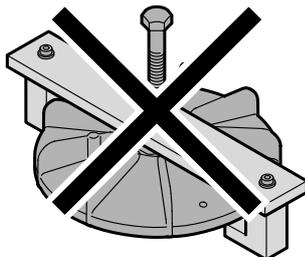
9445976459



- Abzieher an der Buchse des Kunststofflüfters ansetzen und Kunststofflüfter abziehen.

Achtung: Bei Kraftanwendung direkt am Kunststofflüfter kann dieser beschädigt werden!

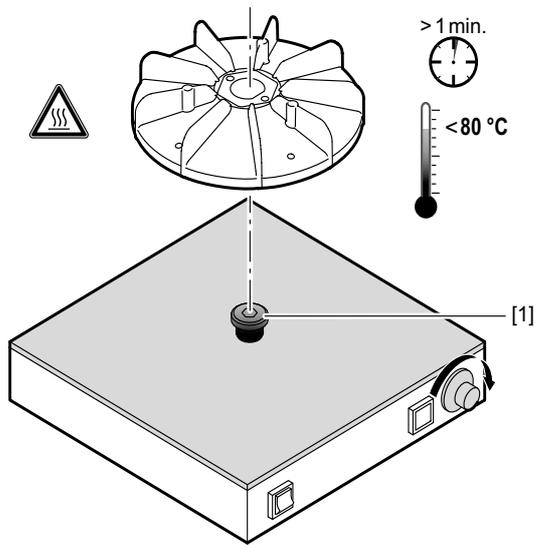
9445980299



9744815115



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse



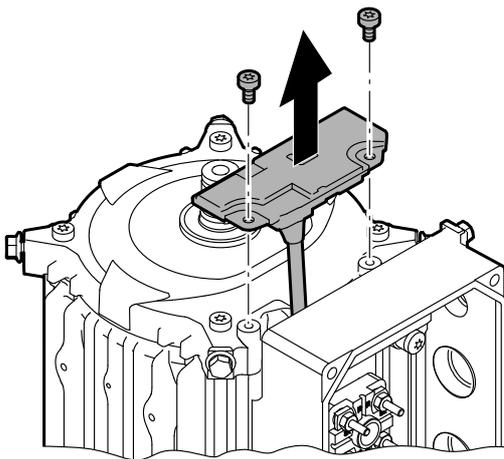
9007208700734731

- Die Buchse des Kunststofflüfters auf eine Heizplatte legen und auf maximal 80 °C erwärmen.

Der Kunststofflüfter darf dabei keinen direkten Kontakt mit der Heizplatte haben!

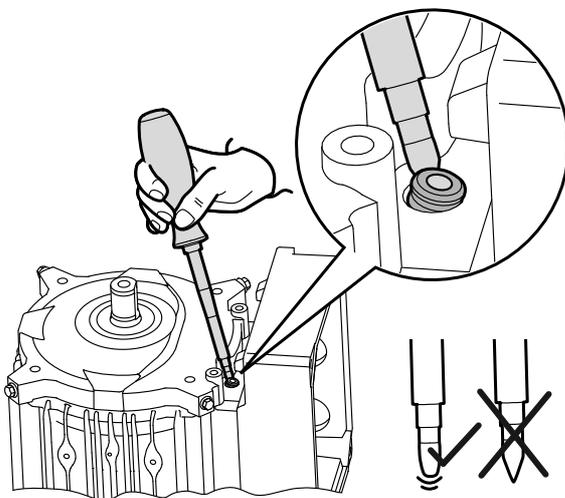
Es kann ein beliebiges Bauteil aus wärmeleitfähigem Material [1] (z. B. Metallring) als Auflagefläche verwendet werden.

Dieser Arbeitsschritt ist für die Wiedermontage notwendig.



9445972619

- Schrauben am Geber lösen und Geber abnehmen.
- Schrauben entsorgen.

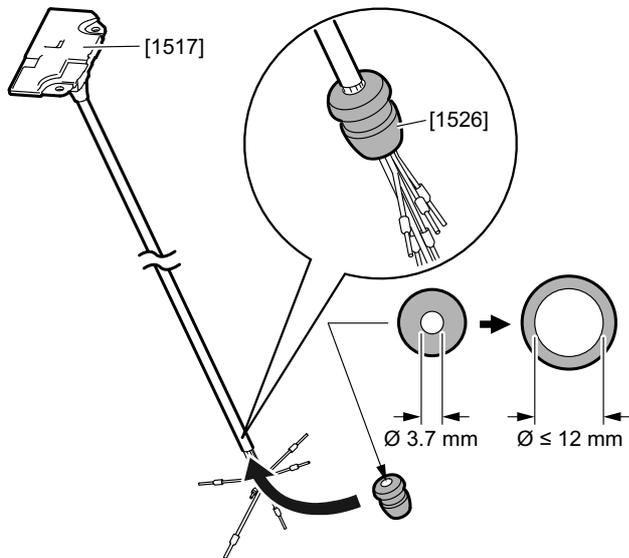


9445989899

- Alte Tülle aus der Kabeldurchführung des Klemmenkastens entfernen.
- Alte Tülle entsorgen.

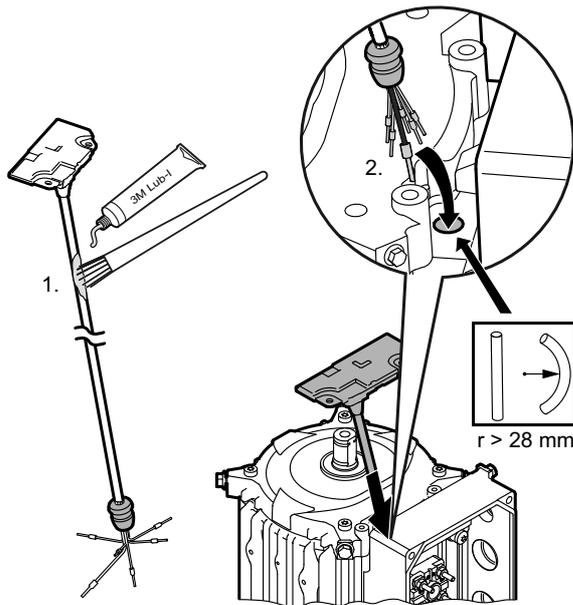


4.1.2 Neuen Geber EI7.B montieren



- Tülle [1526] auf Kabelende des Gebermoduls [1517] schieben. Beim Dehnen der Tülle darf der maximale Innendurchmesser von 12 mm nicht überschritten werden.

9446005259



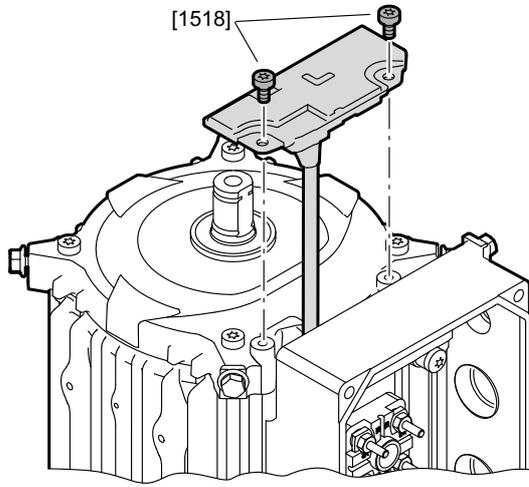
- Kabelmantel mit Kabelgleitmittel bestreichen. Durch drehende Bewegung Kabel vorsichtig durch Tülle in den Klemmenkasten einziehen. Die Tülle darf dabei nicht in den Klemmenkasten einrutschen.

Der Mindestbiegeradius von 28 mm darf nicht unterschritten werden!

9445987979



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse

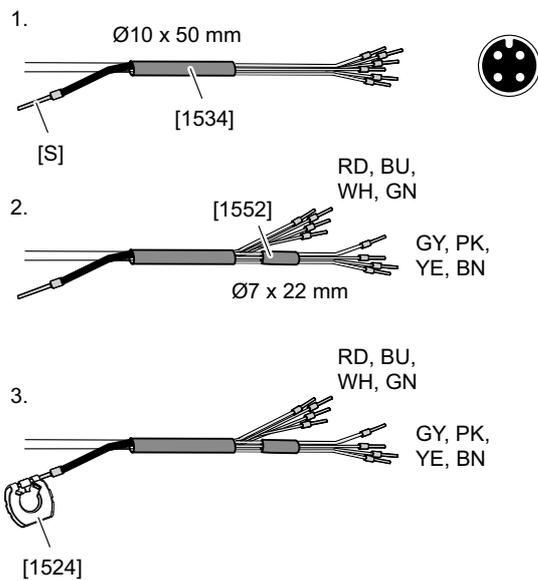


9463370379

- Geberplatte mit Schrauben [1518] aus Service-Kit am Lagerschild befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $2,5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



4.1.3 Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten



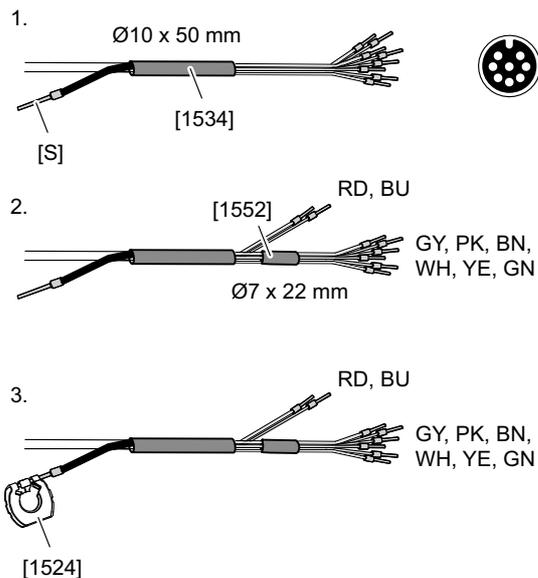
9007208719152779

4-polig:

- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.



9007208719150475

8-polig:

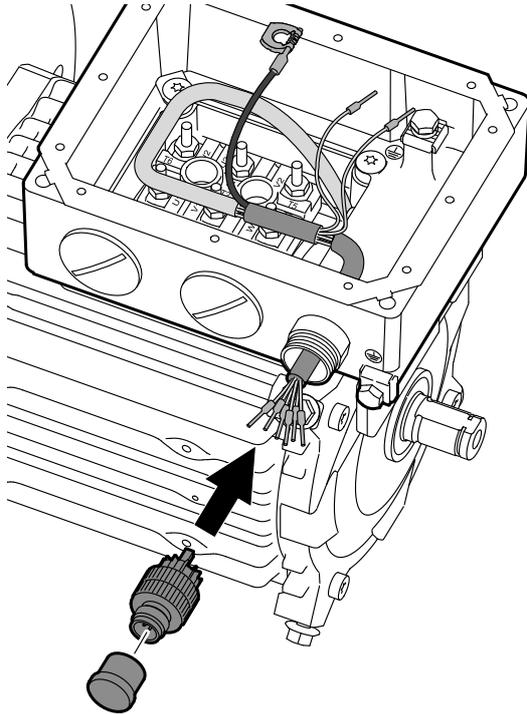
- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse

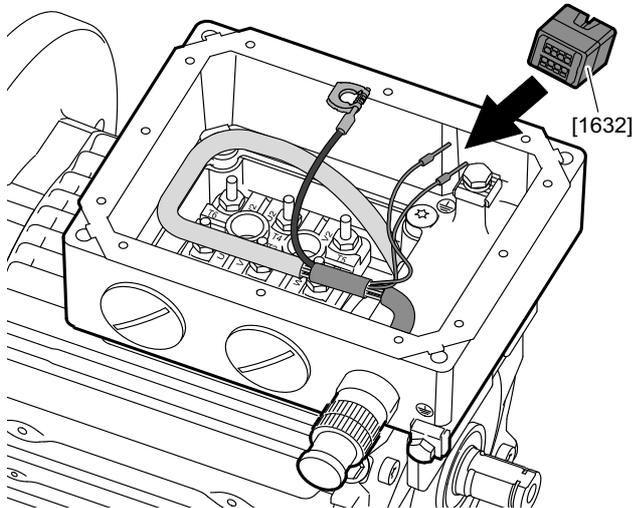


9007208763131019

- Aderleitungen durch die Gewindereduzierung nach außen führen.
- M12-Stecker auflegen wie im Schaltbild dargestellt.

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).

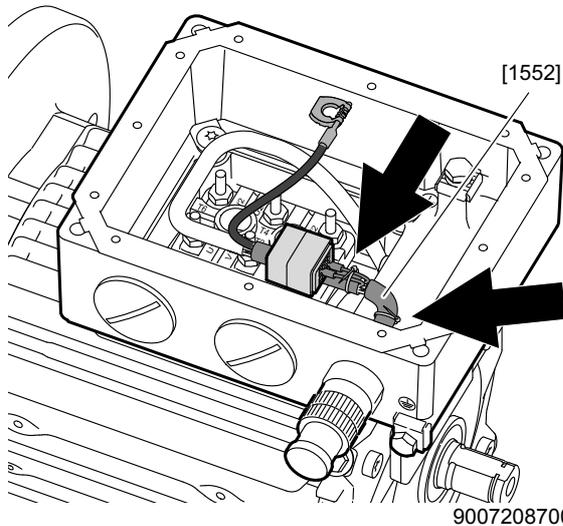
- Aderleitungen mit M12-Stecker verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $0,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.
- Stecker befestigen.



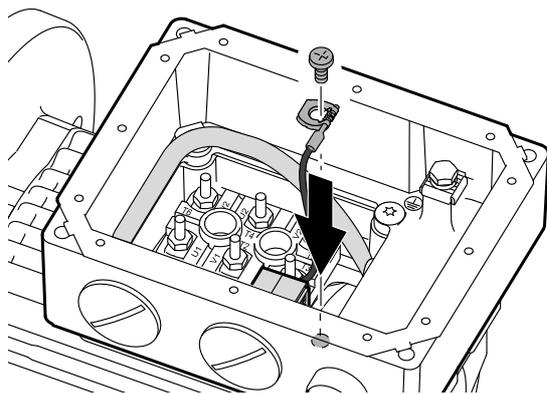
9007208700748171

- Die Anschlussbox [1632] verdrahten (entsprechend des vorher verbauten Gebertyps).

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).



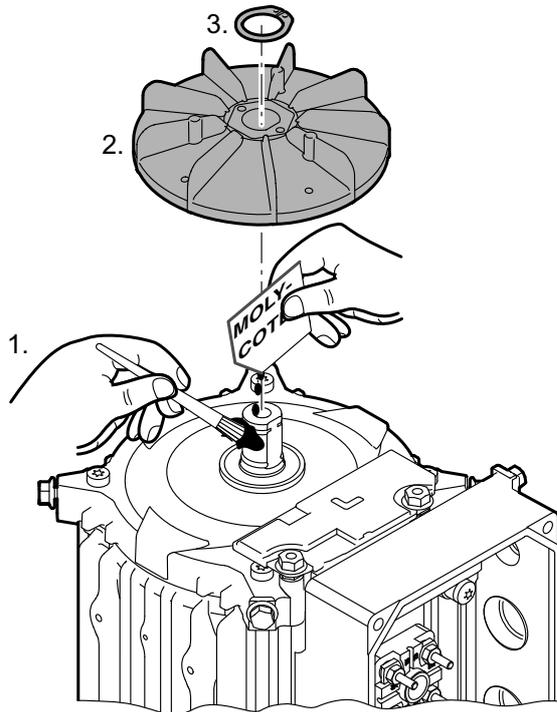
- Kurzen Glasgewebeschauch [1635] mit einem Kabelbinder fixieren.
- Anschlussbox mit einem Kabelbinder möglichst nahe an den Aderendhülsen am Glasgewebeschauch befestigen.



- Schirmung am Klemmenkasten verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

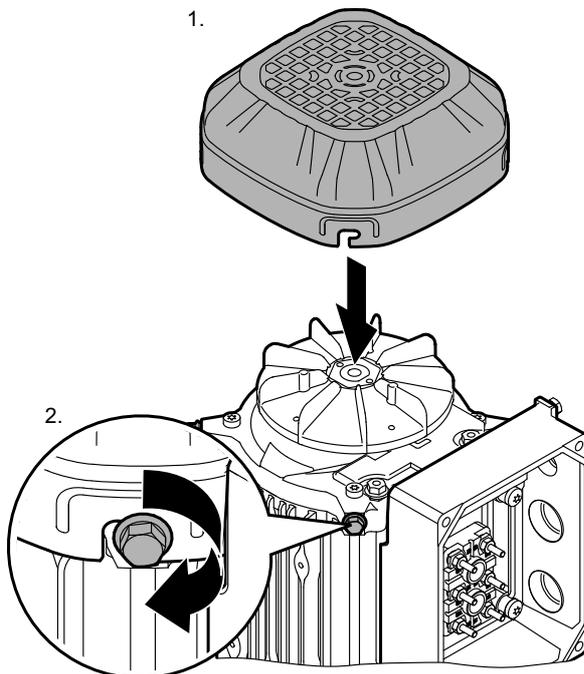


Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse



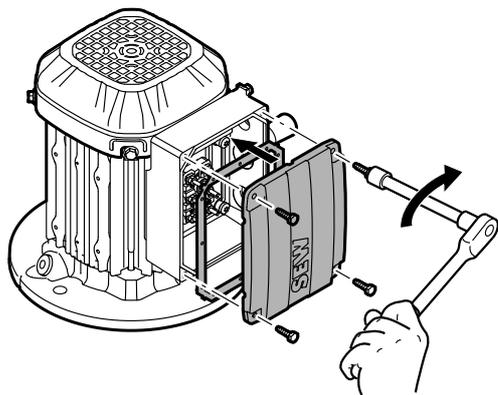
9445999499

- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.



9446001419

- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



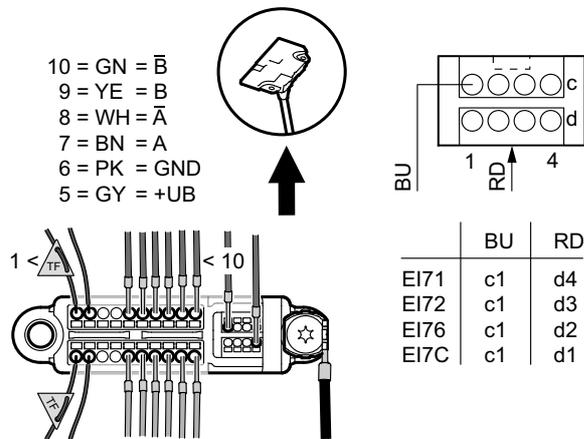
9007208718113291

- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

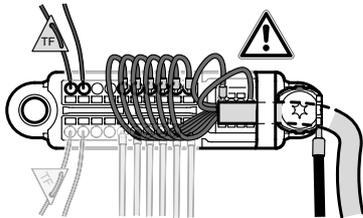


Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse

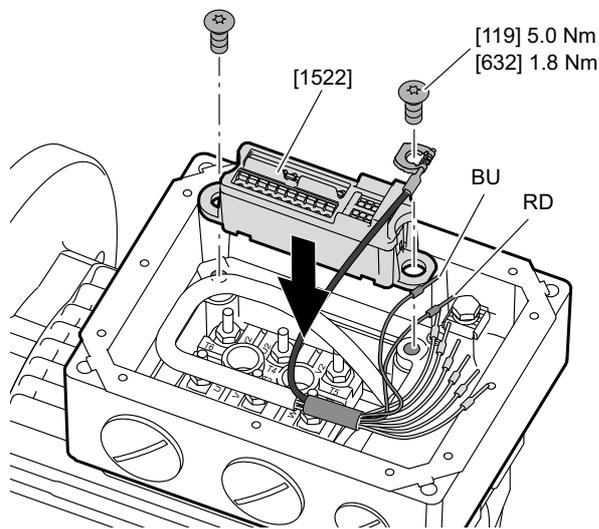
4.1.4 Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten



9591928587



9656059787

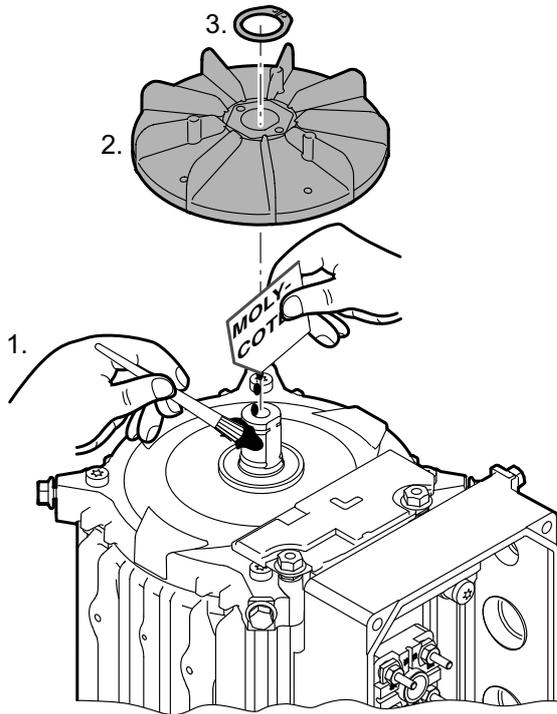


9007208847313419

- Die Anschlusseinheit [1522] entsprechend des vorher verbauten Gebertyps und den Schaltbildern verdrahten.

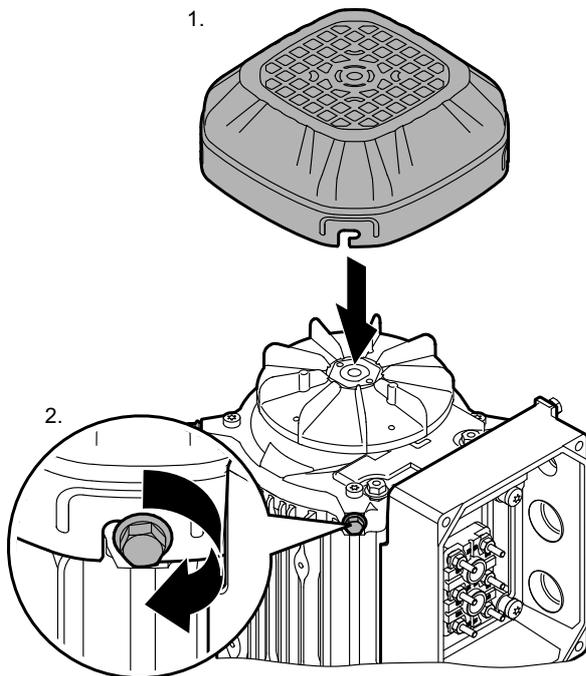
Die Schaltbilder für den Anschluss ohne M12-Stecker befinden sich im Anhang (Seite 65).

- Anschlusseinheit mit den Schrauben [119] oder [632] (abhängig vom Klemmenkasten) befestigen. Das Anziehdrehmoment muss für [119] $5,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ und für [632] $1,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



9445999499

- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.

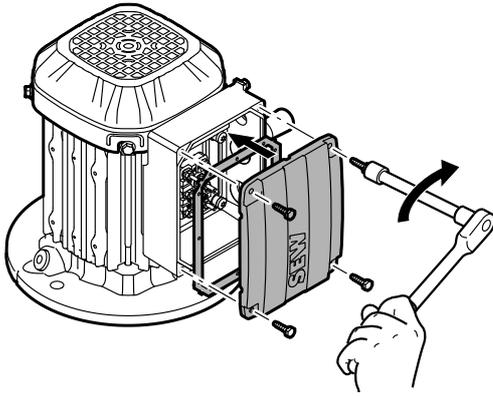


9446001419

- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Ohne Bremse



9007208718113291

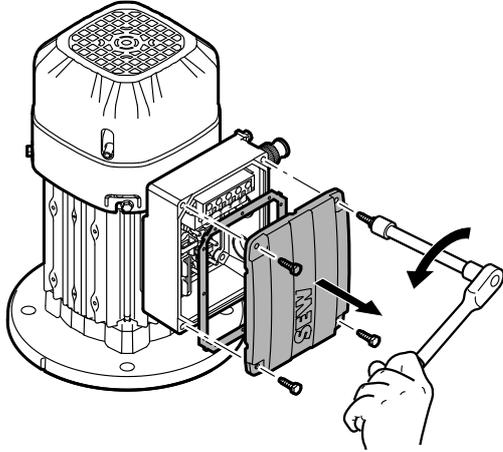
- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



4.2 Mit Bremse

4.2.1 Geber EI7.B demontieren

- Schrauben am Klemmenkasten lösen und Klemmenkastendeckel abnehmen.

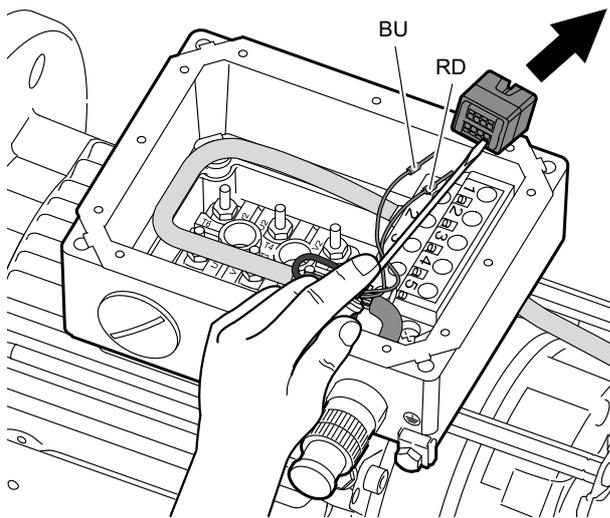


9592975883

Wenn eine Anschlussbox mit M12-Stecker verwendet wird:

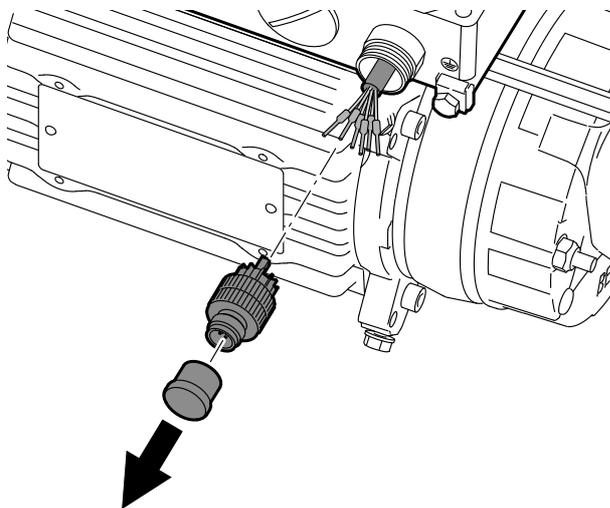
- Adern von Anschlussbox abklemmen.

SEW-EURODRIVE empfiehlt als Werkzeug den Schraubendreher 1205202 der Fa. Phoenix



9592952843

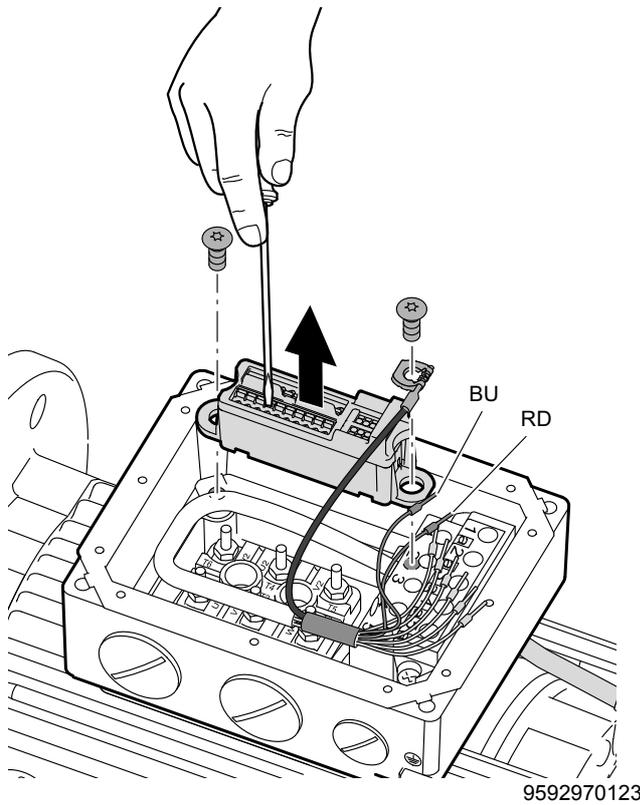
- M12-Stecker abschrauben.
- Adern der Geberleitung am M12-Stecker abklemmen.



9007208847705355



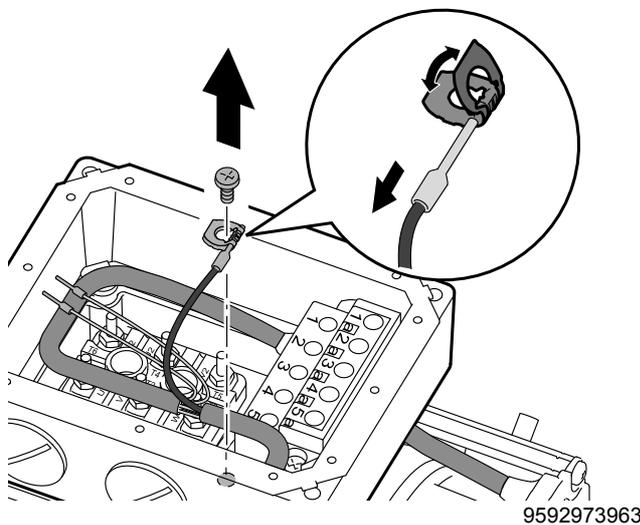
Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse



Wenn eine Anschlusseinheit ohne M12-Stecker verwendet wird:

- Adern der Geberleitung von Anschlusseinheit abklemmen.

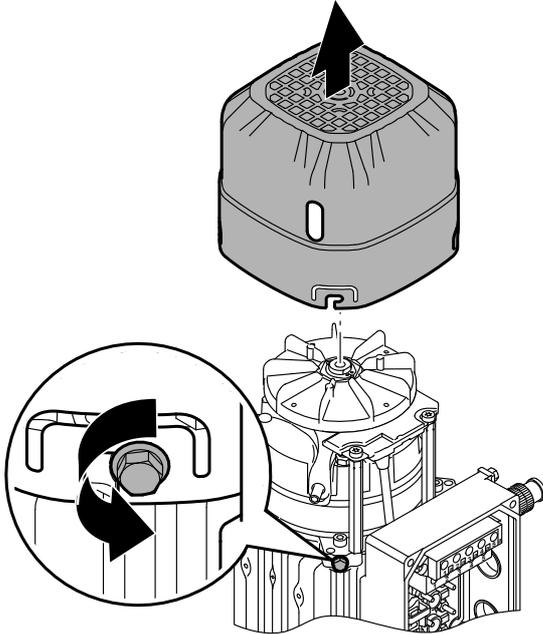
SEW-EURODRIVE empfiehlt als Werkzeug den Schraubendreher 1205202 der Fa. Phoenix



- Schraube zur Befestigung der Schirmung am Klemmenkasten lösen.
- Anschluss-Scheibe aufbiegen und die Schirmung der Geberleitung mit Aderendhülse herausziehen.
- Anschluss-Scheibe entsorgen.



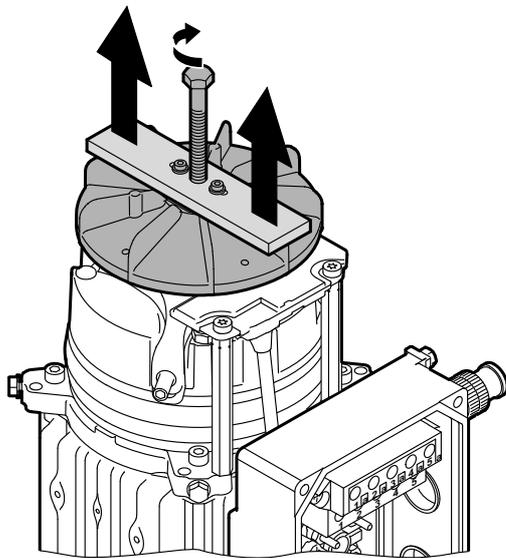
- Schrauben an der Lüfterhaube lösen und Lüfterhaube abnehmen.



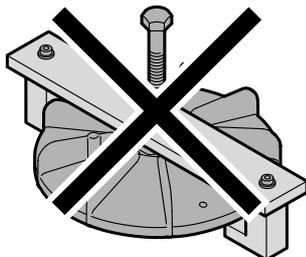
9683088139

- Abzieher an der Buchse des Kunststofflüfters ansetzen und Kunststofflüfter abziehen.

Achtung: Bei Kraftanwendung direkt am Kunststofflüfter kann dieser beschädigt werden!



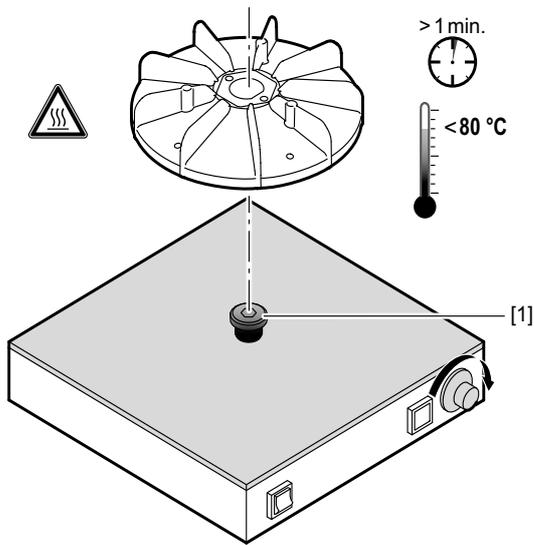
9656067723



9744815115



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse



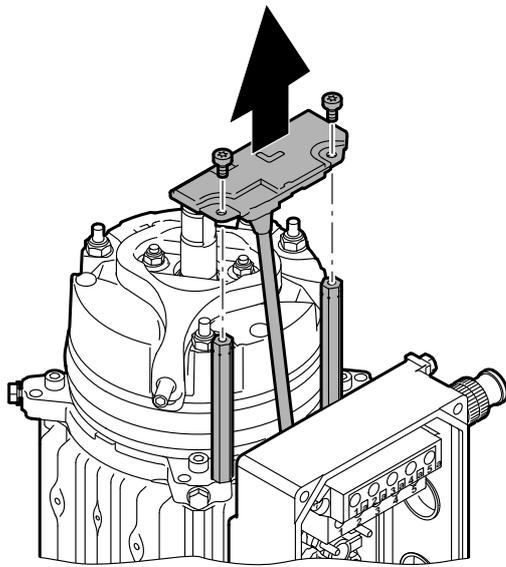
9007208700734731

- Die Buchse des Kunststofflüfters auf eine Heizplatte legen und auf maximal 80 °C erwärmen.

Der Kunststofflüfter darf dabei keinen direkten Kontakt mit der Heizplatte haben!

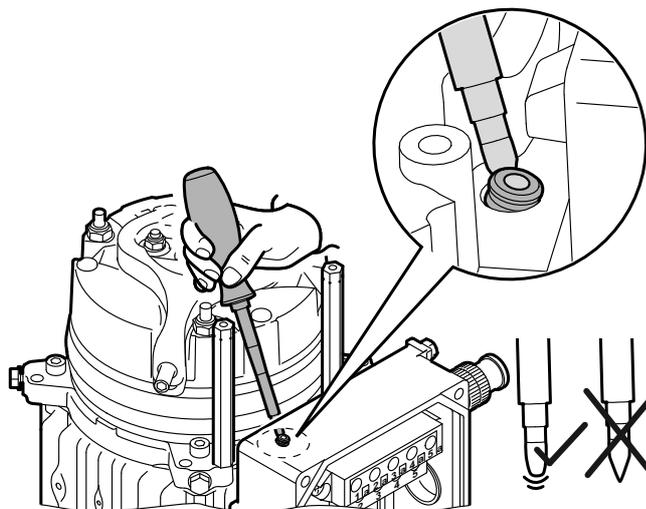
Es kann ein beliebiges Bauteil aus wärmeleitfähigem Material [1] (z. B. Metallring) als Auflagefläche verwendet werden.

Dieser Arbeitsschritt ist für die Wiedermontage notwendig.



9656069643

- Schrauben am Geber lösen und Geber abnehmen.
- Schrauben entsorgen.



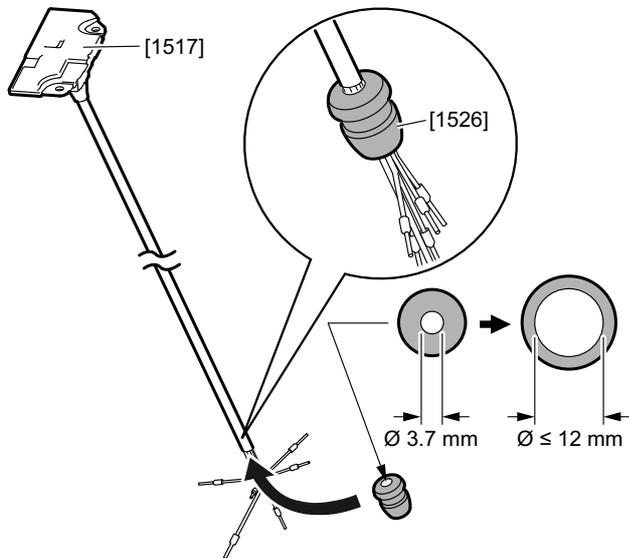
- Alte Tülle aus der Kabeldurchführung des Klemmenkastens entfernen
- Alte Tülle entsorgen.

9656065803



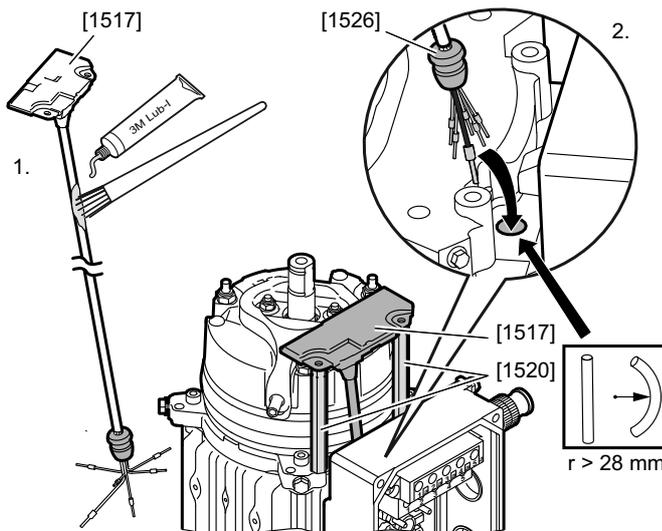
Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse

4.2.2 Neuen Geber EI7.B montieren



- Tülle [1526] auf Kabelende des Gebermoduls [1517] schieben. Beim Dehnen der Tülle darf der maximale Innendurchmesser von 12 mm nicht überschritten werden.

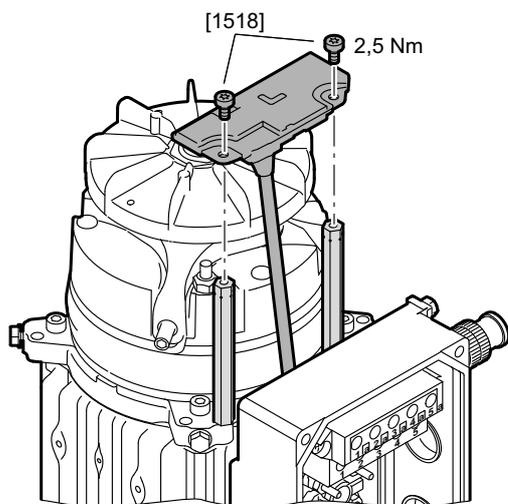
9446005259



- Kabelmantel mit Kabelgleitmittel bestreichen. Durch drehende Bewegung Kabel vorsichtig durch Tülle in den Klemmenkasten einziehen. Die Tülle darf dabei nicht in den Klemmenkasten einrutschen.

Der Mindestbiegeradius von 28 mm darf nicht unterschritten werden!

9592966283



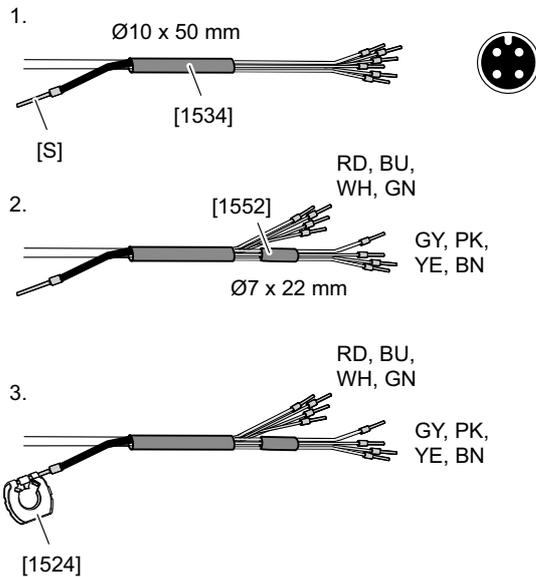
- Geberplatine mit 2 Schrauben [1518] an den Distanzstücken befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $2,5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

9592979723



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse

4.2.3 Geber EI7.B mit Anschlussbox verdrahten



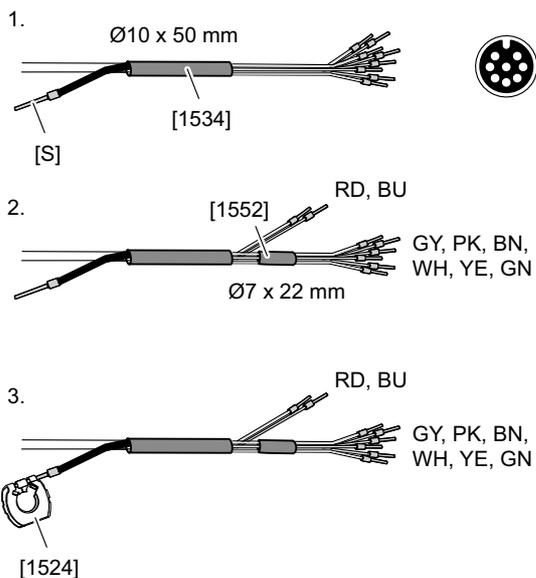
9007208719152779

4-polig:

- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.



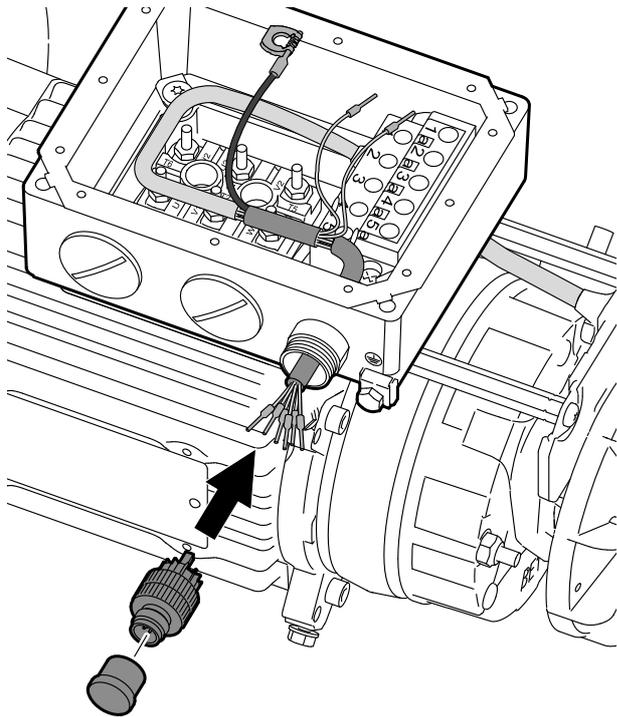
9007208719150475

8-polig:

- Glasgewebeschauch lang [1534] über die Einzeladern des Geberkabels schieben. Die Schirmung [S] muss in die entgegengesetzte Richtung gelegt werden.

- Glasgewebeschauch kurz [1552] über die Einzeladern schieben.

- Anschluss-Scheibe [1524] montieren.

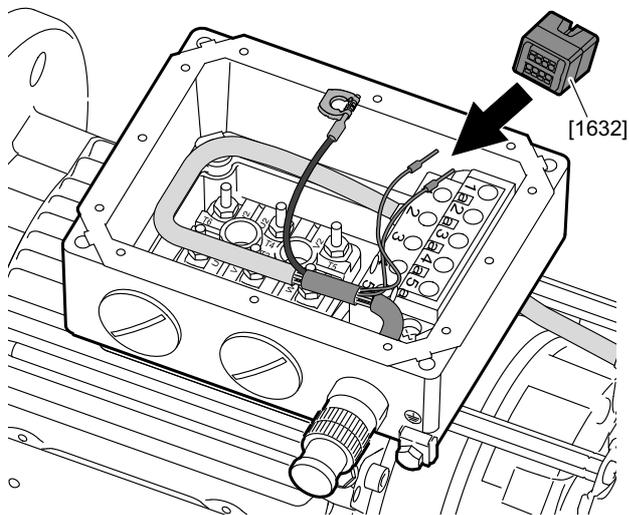


- Aderleitungen durch die Gewindereduzierung aus dem Klemmenkasten nach außen führen.
- M12-Stecker anschließen wie im Schaltbild dargestellt.

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).

- Aderleitungen mit M12-Stecker verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $0,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.
- Stecker befestigen.

9007208847722635



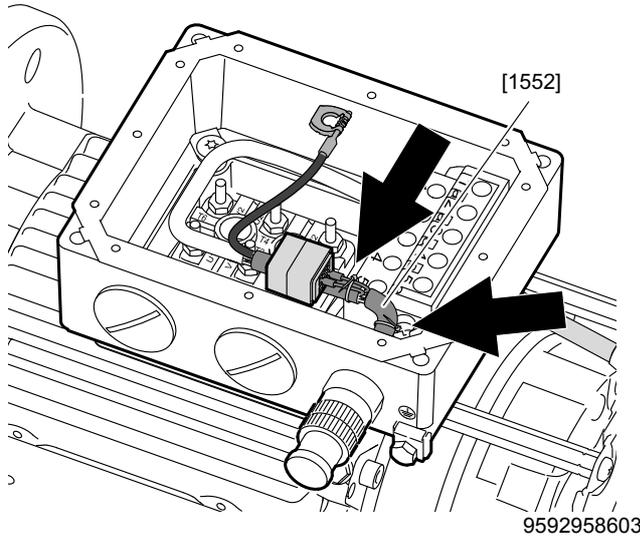
- Die Anschlussbox [1632] verdrahten (entsprechend des vorher verbauten Gebertyps).

Die Schaltbilder für 4- und 8-polige Stecker befinden sich im Anhang (Seite 63).

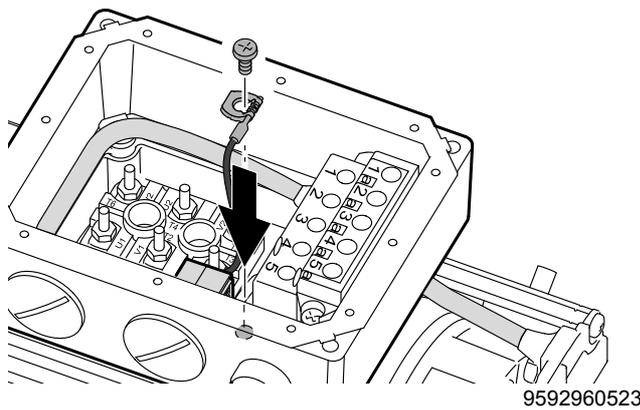
9007208847724555



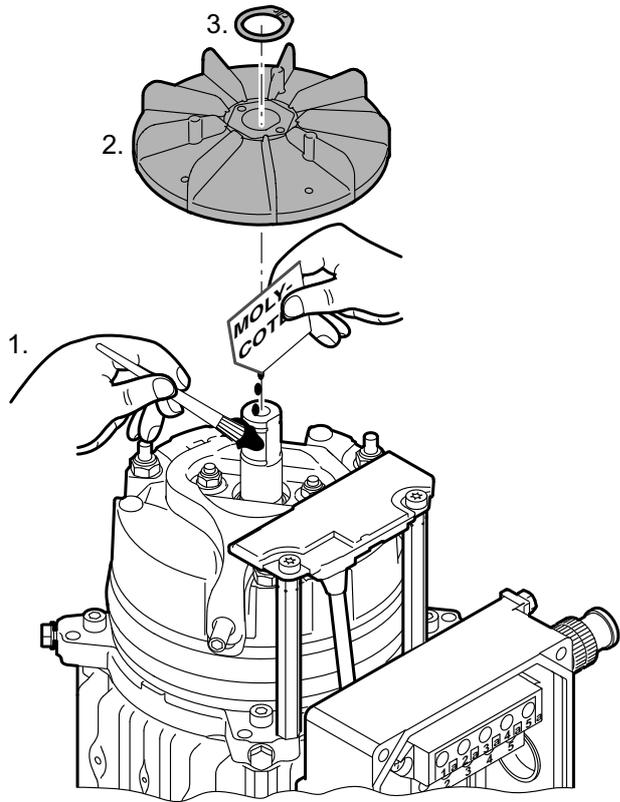
Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse



- Kurzen Glasgewebeschauch [1635] mit einem Kabelbinder fixieren.
- Anschlussbox mit einem Kabelbinder möglichst nahe an den Aderendhülsen am Glasgewebeschauch befestigen.

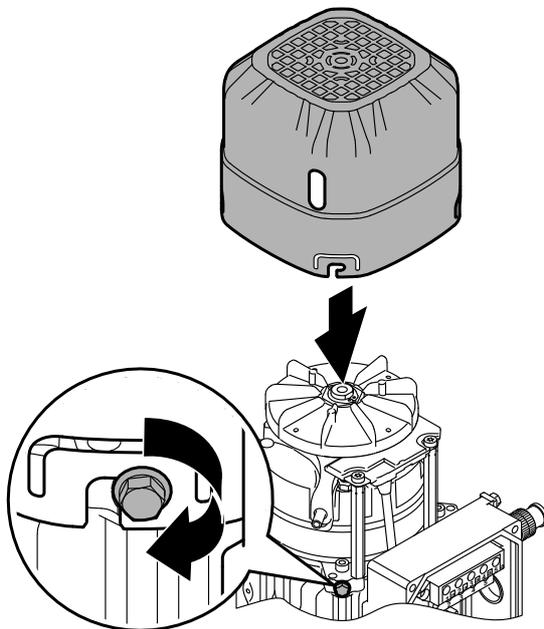


- Schirmung am Klemmenkasten verschrauben. Das Anziehdrehmoment muss $5 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.

9656061707

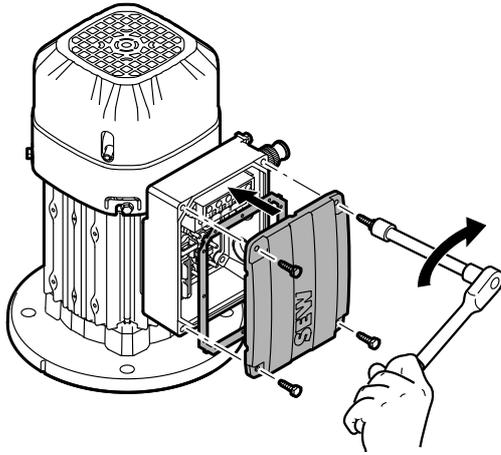


- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

9592956683



Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse

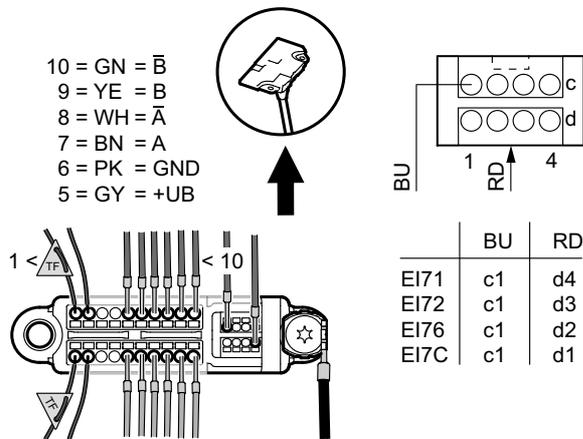


9592987403

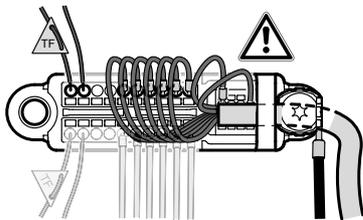
- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



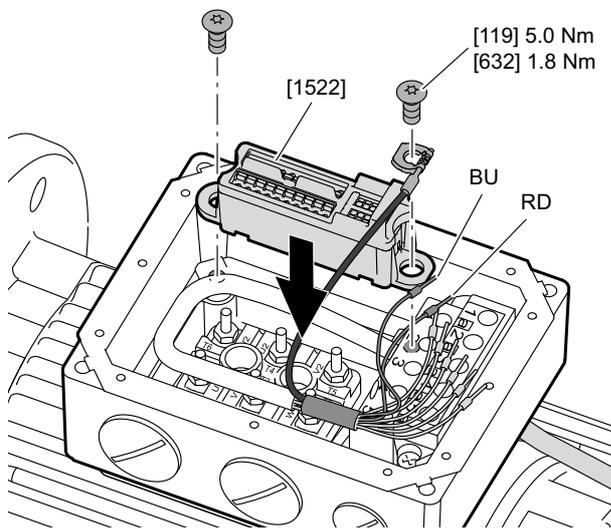
4.2.4 Geber EI7.B mit Anschlusseinheit verdrahten



9591928587



9656059787



9592985483

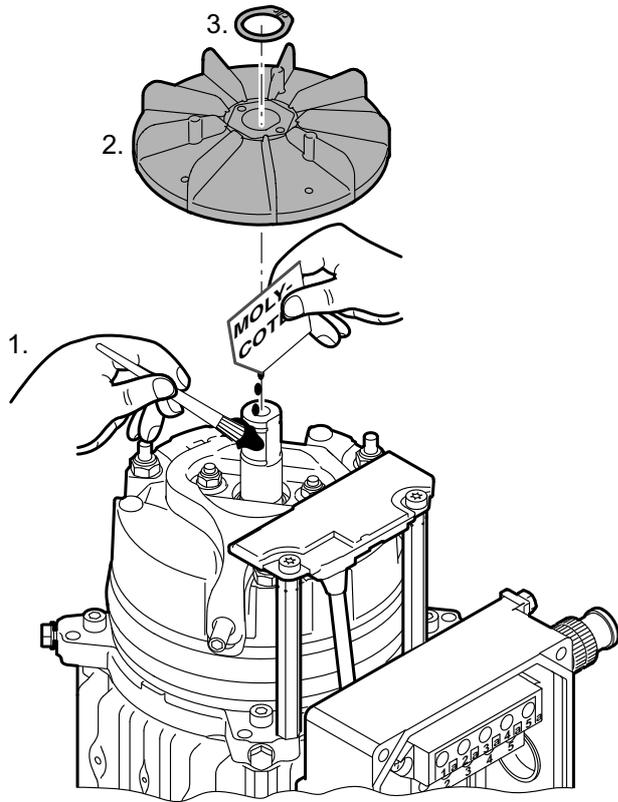
- Die Anschlusseinheit [1522] entsprechend des vorher verbauten Gebertyps und den Schaltbildern verdrahten.

Die Schaltbilder für den Anschluss ohne M12-Stecker befinden sich im Anhang (Seite 65).

- Anschlusseinheit mit den Schrauben [119] oder [632] (abhängig vom Klemmenkasten) befestigen. Das Anziehdrehmoment muss für [119] $5,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ und für [632] $1,8 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

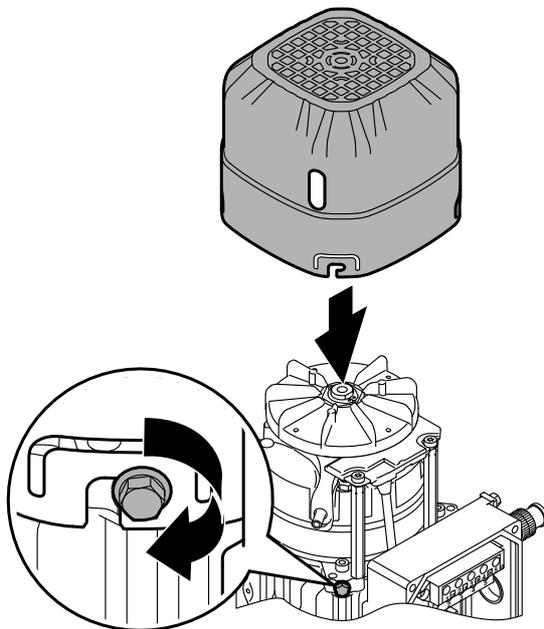


Tausch Geber der Generation B mit Geber der Generation B Mit Bremse



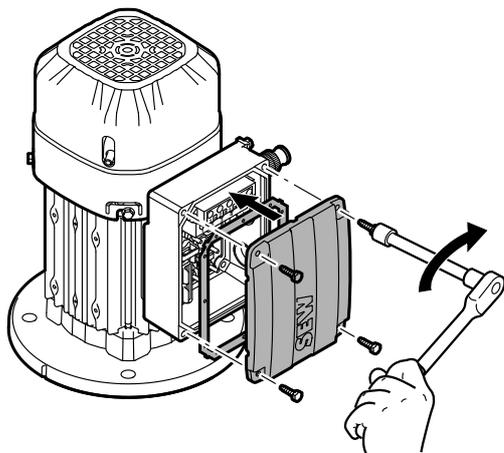
9656061707

- Montagepaste auf Welle auftragen.
- Erwärmten Kunststofflüfter montieren.
- Kunststofflüfter mit Sicherungsring befestigen.



9592956683

- Lüfterhaube aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,3 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.



- Deckel des Klemmenkastens aufsetzen und mit Schrauben befestigen. Das Anziehdrehmoment muss $3,5 - 4,0 \text{ Nm} \pm 10 \%$ betragen.

9592987403



5 Anhang

5.1 Anschlussbelegung M12-Stecker 8-polig (AVRE)

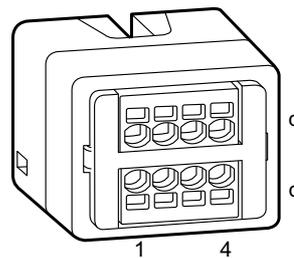
5.1.1 Anschlussbox

EI7C B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
EI7C (RD)	n. c.	n. c.	n. c.	d

EI76 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
n. c.	EI76 (RD)	n. c.	n. c.	d

EI72 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
n. c.	n. c.	EI72 (RD)	n. c.	d

EI71 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
n. c.	n. c.	n. c.	EI71 (RD)	d



9586175883

5.1.2 Anschluss über M12-Stecker

Zum Anschluss steht ein 8-poliger M12-Stecker zur Verfügung.

M12 AVRE		
male	Pin 1:	+U _B GY
	Pin 2:	GND PK
	Pin 3:	A BN
	Pin 4:	\bar{A} WH
	Pin 5:	B YE
	Pin 6:	\bar{B} GN
	Pin 7:	TF1
	Pin 8:	TF1



5.2 Anschlussbelegung M12-Stecker 4-polig (AVSE)

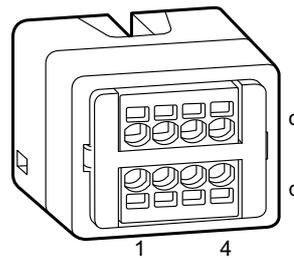
5.2.1 Anschlussbox

EI7C B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	\bar{B} (GN)	\bar{A} (WH)	c
EI7C (RD)	n. c.	n. c.	n. c.	d

EI76 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	\bar{B} (GN)	\bar{A} (WH)	c
n. c.	EI76 (RD)	n. c.	n. c.	d

EI72 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	\bar{B} (GN)	\bar{A} (WH)	c
n. c.	n. c.	EI72 (RD)	n. c.	d

EI71 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	\bar{B} (GN)	\bar{A} (WH)	c
n. c.	n. c.	n. c.	EI71 (RD)	d



9586175883

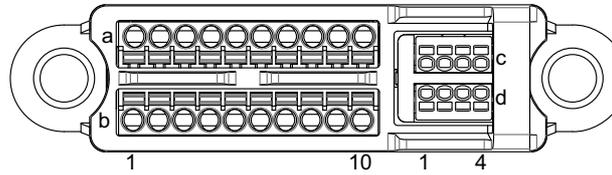
5.2.2 Anschluss über M12-Stecker

Zum Anschluss steht ein 4-poliger M12-Stecker zur Verfügung.

M12 AVSE			
male	Pin 1:	+U _B	GY
	Pin 2:	B	YE
	Pin 3:	GND	PK
	Pin 4:	A	BN

5.3 Anschlussbelegung ohne M12-Stecker

5.3.1 Anschlusseinheit



8324612747

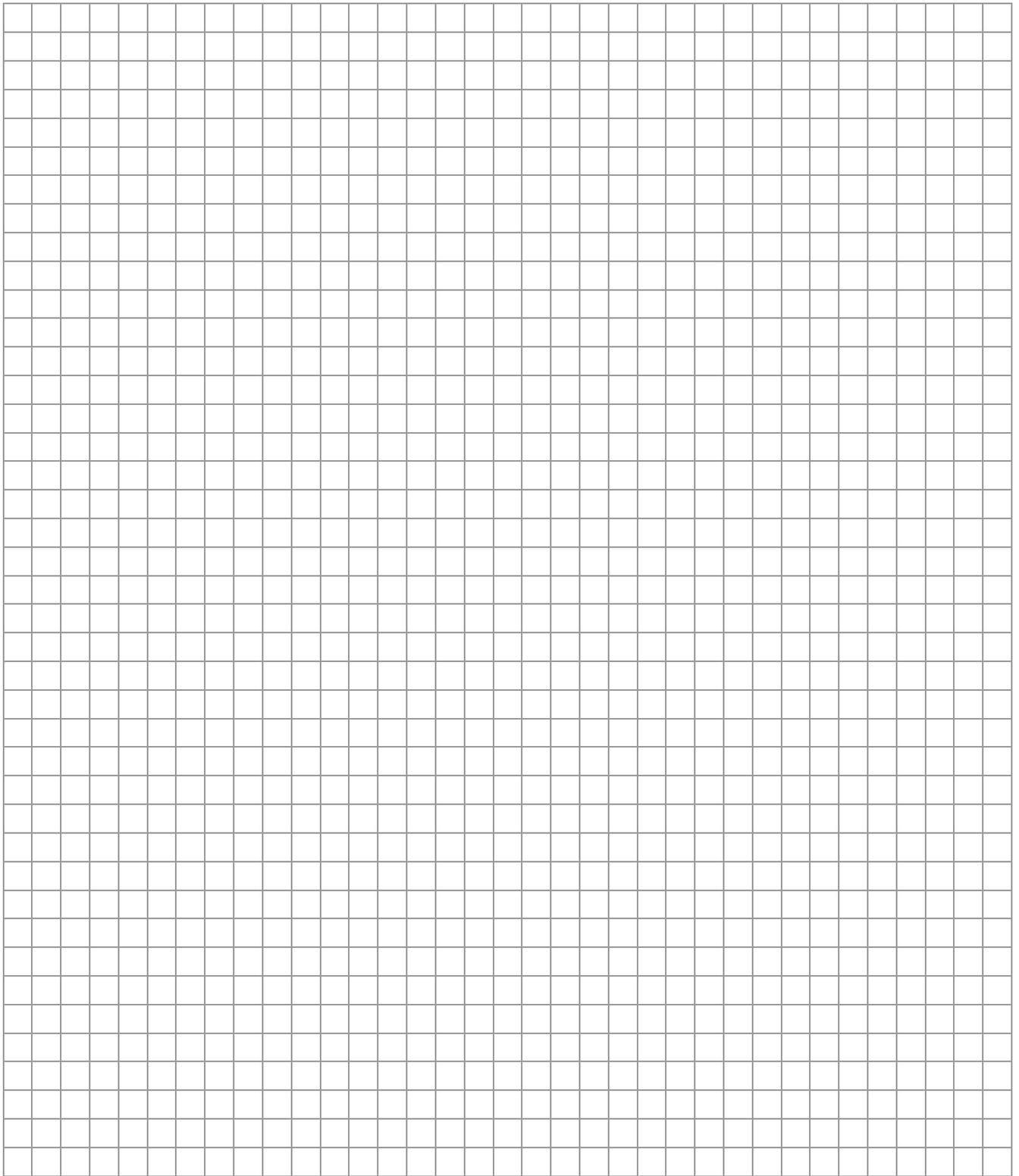
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	
a	TF1	TF1	TF2 opt.	TF2 opt.	+UB (GY)	GND (PK)	A (BN)	\bar{A} (WH)	B (YE)	\bar{B} (GN)	EI7.B				c
b	TF1	TF1	TF2 opt.	TF2 opt.	+UB	GND	A	\bar{A}	B	\bar{B}	EI7.B				d

EI7C B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
EI7C (RD)	n. c.	n. c.	n. c.	d

EI76 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
n. c.	EI76 (RD)	n. c.	n. c.	d

EI72 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
n. c.	n. c.	EI72 (RD)	n. c.	d

EI71 B				
1	2	3	4	
GND (BU)	n. c.	n. c.	n. c.	c
n. c.	n. c.	n. c.	EI71 (RD)	d





SEW-EURODRIVE
Driving the world

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
76642 BRUCHSAL
GERMANY
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251 75-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com